



ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2025/1981

z dnia 7 października 2025 r.

nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej w następstwie przeglądu wygaśnięcia na podstawie art. 11 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 z dnia 8 czerwca 2016 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Unii Europejskiej ⁽¹⁾ („rozporządzenie podstawowe”), w szczególności jego art. 11 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

1. PROCEDURA

1.1. Poprzednie dochodzenia i obowiązujące środki

- (1) Rozporządzeniem (UE) nr 1072/2012 ⁽²⁾ Komisja Europejska („Komisja”) nałożyła tymczasowe cło antydumpingowe na przywóz ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej („Chiny” lub „ChRL”).
- (2) Rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 412/2013 ⁽³⁾ Rada nałożyła cła antydumpingowe na przywóz ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych pochodzących z ChRL („pierwotne środki”). Dochodzenie, które doprowadziło do wprowadzenia pierwotnych środków, zwane jest dalej „pierwotnym dochodzeniem”.
- (3) Rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2017/1932 ⁽⁴⁾ w następstwie częściowego przeglądu okresowego dotyczącego zakresu produktu Komisja zmieniła zakres produktu określony w pierwotnych środkach, co doprowadziło do wyłączenia przywozu ceramicznych młynków do przypraw oraz ich ceramicznych części mielących, ceramicznych młynków do kawy, ceramicznych ostrzałek do noży, ostrzerek ceramicznych, ceramicznych narzędzi kuchennych używanych do cięcia, mielenia, tarcia, krojenia, skrobienia i obierania, oraz kamieni z ceramiki kordierytowej w rodzaju stosowanych do pieczenia pizzy lub chleba.

⁽¹⁾ Dz.U. L 176 z 30.6.2016, s. 21, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj>, ostatnio zmienione rozporządzeniem delegowanym Komisji (UE) 2020/1173 z dnia 4 czerwca 2020 r. zmieniającym, w odniesieniu do okresu wcześniejszego informowania, rozporządzenie (UE) 2016/1036 w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Unii Europejskiej oraz rozporządzenie (UE) 2016/1037 w sprawie ochrony przed przywozem towarów subsydiowanych z krajów niebędących członkami Unii Europejskiej (Dz.U. L 259 z 10.8.2020, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2020/1173/oj).

⁽²⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 1072/2012 z dnia 14 listopada 2012 r. nakładające tymczasowe cło antydumpingowe na przywóz ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 318 z 15.11.2012, s. 28, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/1072/oj>).

⁽³⁾ Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 412/2013 z dnia 13 maja 2013 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe i stanowiące o ostatecznym pobraniu tymczasowego cła nałożonego na przywóz ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 131 z 15.5.2013, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/412/oj).

⁽⁴⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/1932 z dnia 23 października 2017 r. zmieniające rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 412/2013 nakładające ostateczne cło antydumpingowe i stanowiące o ostatecznym pobraniu tymczasowego cła nałożonego na przywóz ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 273, 24.10.2017, s. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2017/1932/oj).

- (4) Rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2019/1198 ⁽⁵⁾ w następstwie przeglądu wygaśnięcia („poprzedni przegląd wygaśnięcia”) Komisja ponownie nałożyła ostateczne środki antydumpingowe na przywóz ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej.
- (5) Rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2019/2131 ⁽⁶⁾ Komisja zmieniła obowiązujące środki na podstawie dochodzenia w sprawie obejścia środków, rozszerzając stawkę cła rezydualnego w wysokości 36,1 % na przywóz zgłoszony przez 33 przedsiębiorstwa, które korzystały wcześniej z obniżonych stawek celnych, i uchylając przypisane im dodatkowe kody TARIC.
- (6) Obecnie obowiązujące indywidualne stawki ceł antydumpingowych wynoszą od 13,1 % do 18,3 %. W dochodzeniu zakończonym wprowadzeniem pierwotnych środków („pierwotne dochodzenie”) wszystkich nieobjętych próbą współpracujących producentów eksportujących objęto stawką cła w wysokości 17,9 %, a w stosunku do wszystkich pozostałych przedsiębiorstw obowiązują stawki cła rezydualnego w wysokości 36,1 % („pierwotne środki”).

1.2. Wniosek o dokonanie przeglądu wygaśnięcia

- (7) W następstwie opublikowania zawiadomienia o zbliżającym się wygaśnięciu środków ⁽⁷⁾ Komisja otrzymała wniosek o dokonanie przeglądu na podstawie art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego.
- (8) Wniosek o dokonanie przeglądu został złożony 14 kwietnia 2024 r. przez Cerame Unie/Europejską Federację Ceramiki Stołowej i Ozdobnej („FEPP”) oraz indywidualne przedsiębiorstwo z Czech („wnioskodawcy”) w imieniu przemysłu Unii zajmującego się produkcją ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych w rozumieniu art. 5 ust. 4 rozporządzenia podstawowego. W uzasadnieniu wniosku o dokonanie przeglądu podano, że w związku z wygaśnięciem środków istnieje prawdopodobieństwo kontynuacji dumpingu lub ponownego wystąpienia szkody dla przemysłu Unii.

1.3. Wszczęcie przeglądu wygaśnięcia

- (9) Po konsultacji z komitetem ustanowionym na mocy art. 15 ust. 1 rozporządzenia podstawowego i ustaleniu, że istnieją wystarczające dowody, aby wszcząć przegląd wygaśnięcia, w dniu 12 lipca 2024 r. Komisja wszczęła przegląd wygaśnięcia dotyczący przywozu do Unii ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej („państwo, którego dotyczy postępowanie”) na podstawie art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego. Komisja opublikowała zawiadomienie o wszczęciu postępowania w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ⁽⁸⁾ („zawiadomienie o wszczęciu”).
- (10) 19 grudnia 2024 r. Komisja wszczęła częściowy przegląd okresowy dotyczący przywozu ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej na podstawie art. 11 ust. 3 rozporządzenia podstawowego. Wniosek o przeprowadzenie tego częściowego przeglądu okresowego złożyła Cerame-Unie/Europejska Federacja Ceramiki Stołowej i Ozdobnej („FEPP”), a jego zakres został ograniczony do zbadania dumpingu.
- (11) Chińska Izba Handlowa ds. Wywozu i Przywozu Produktów Przemysłu Lekkiego i Rękodzieł Artystycznych („CCCLA”) przedstawiła uwagi po wszczęciu dochodzenia w ramach przeglądu wygaśnięcia. CCCLA zwróciła uwagę na okres obowiązywania początkowych środków, ponieważ po raz pierwszy wprowadzono je w 2012 r. W związku z tym, zdaniem CCCLA, przemysł Unii korzystał już z ochrony rynku od niemal 12 lat, a w przypadku przedłużenia okresu obowiązywania środków o kolejne pięć lat w następstwie obecnego przeglądu wygaśnięcia okres nieprzerwanej ochrony rynku Unii przed przywozem chińskich ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych wynosiłby blisko 18 lat. CCCLA powołała się na art. 11.3 porozumienia antydumpingowego WTO, który stanowi, że środki antydumpingowe powinny wygasnąć po upływie pięciu lat, chyba że istnieją dowody sugerujące konieczność ich utrzymania. CCCLA stwierdziła, że przedłużenie okresu obowiązywania środków zapobiegających przywózowi ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych z Chin nastąpiłoby jedynie z pobudek protekcyjnych i byłoby nieuzasadnione, niezgodne z prawem i szkodliwe dla całego rynku Unii.

⁽⁵⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2019/1198 z dnia 12 lipca 2019 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej w następstwie przeglądu wygaśnięcia na podstawie art. 11 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2016/1036 (Dz.U. L 189 z 15.7.2019, s. 8, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/1198/oj), ostatnio zmienione rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2020/571 z dnia 24 kwietnia 2020 r. zmieniającym rozporządzenie wykonawcze (UE) 2019/1198 nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, zmienione rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2019/2131, i w sprawie zwrotu pobranych ceł (Dz.U. L 132 z 27.4.2020, s. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/571/oj).

⁽⁶⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2019/2131 z dnia 28 listopada 2019 r. zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) 2019/1198 nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej w następstwie przeglądu wygaśnięcia na podstawie art. 11 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 (Dz.U. L 321 z 12.12.2019, s. 139, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/2131/oj).

⁽⁷⁾ Dz.U. C, C/2023/182, 16.10.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2023/182/oj>.

⁽⁸⁾ Dz.U. C, C/2024/7456, 19.12.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2024/7456/oj>.

- (12) CCCLA argumentowała ponadto, że przemysł unijny jest w dobrym stanie, co potwierdzono w rozporządzeniu nakładającym środki tymczasowe, rozporządzeniu rozszerzającym środki i w obecnym wniosku o wszczęcie przeglądu wygaśnięcia, w którym wykazano, że od 2008 r. wskaźnik rentowności przemysłu unijnego wynosił od 2 % do 5 %, z wyjątkiem 2010 r. w następstwie wybuchu szeroko zakrojonego kryzysu gospodarczego w UE. W związku z tym nie doszło do wystąpienia szkody, której należy przeciwdziałać.
- (13) Argument ten należało odrzucić. Komisja przypomina, że art. 11.3 porozumienia antydumpingowego WTO i art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego dopuszczają wyjątek od zasady wygaśnięcia po pięciu latach, jeżeli podczas przeglądu ustalono, że wygaśnięcie prawdopodobnie doprowadziłoby do kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu i szkody.
- (14) Jeżeli chodzi o sytuację przemysłu Unii, Komisja zauważyła, że celem środków antydumpingowych jest wyeliminowanie skutków szkodliwego dumpingu zakłócającego handel oraz przywrócenie efektywnej konkurencji poprzez wywarcie pozytywnego wpływu na stan przemysłu Unii. Nawet gdyby przemysł Unii nie poniósł istotnej szkody w okresie badanym we wniosku, należałoby ocenić, czy szkoda wynikająca z przywozu z Chin może ponownie wystąpić w przypadku wygaśnięcia środków. Ponadto w pkt 4.2 zawiadomienia o wszczęciu wyjaśniono, że wnioskodawcy podnieśli zarzut prawdopodobieństwa kontynuacji lub ponownego wystąpienia szkody ze strony ChRL. W tym względzie wnioskodawcy przedstawili wystarczające dowody na to, że w przypadku wygaśnięcia środków obecny poziom przywozu do Unii produktu objętego przeglądem z państwa, którego dotyczy postępowanie, prawdopodobnie wzrósłby do znaczącego poziomu i spowodowałby dalszą szkodę dla przemysłu Unii. W związku z tym argument ten został odrzucony.
- (15) Na etapie wszczęcia postępowania CCCLA zwróciła się do Komisji o odrzucenie argumentu wnioskodawców dotyczącego domniemanego wystąpienia znaczących zakłóceń oraz o zaakceptowanie cen i kosztów krajowych zgłoszonych przez współpracujących chińskich eksporterów. Na poparcie tego twierdzenia CCCLA argumentowała ponadto, że:
- a) wnioskodawcy oparli się głównie na „Dokumencie roboczym służb Komisji na temat znaczących zakłóceń w gospodarce Chińskiej Republiki Ludowej do celów dochodzeń w sprawie ochrony handlu”⁽⁹⁾. Ponieważ Komisja przygotowała sprawozdanie w konkretnym celu, jakim jest ułatwienie składania skarg dotyczących ochrony handlu przez przedstawicieli przemysłu Unii, nie można go uznać za bezstronne ani obiektywne;
 - b) twierdzenie wnioskodawców, że odniesienia do chińskiego przemysłu lekkiego zawarte w 14. planie pięcioletnim są wystarczające, aby wykazać wystąpienie znaczących zakłóceń, jest błędne, ponieważ wszystkie plany pięcioletnie są jedynie dokumentami przewodnimi i nie mają mocy wiążącej. Ponadto Komisja opublikowała podobne plany, takie jak „nowa strategia przemysłowa”⁽¹⁰⁾, której celem jest ukierunkowanie przyszłego rozwoju unijnego przemysłu;
 - c) art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego, na który powołali się wnioskodawcy, wydaje się niezgodny z art. 2.2 porozumienia antydumpingowego WTO. W tej konkretnej kwestii CCCLA przedstawiła trzy argumenty:
 - (i) w art. 2.2 porozumienia antydumpingowego WTO nie występuje pojęcie „znaczących zakłóceń”, za to przewidziano alternatywną metodę obliczania wartości normalnych. Alternatywna metoda obliczeniowa, o której mowa, jest zarezerwowana na wypadek, gdy „nie występuje sprzedaż podobnego produktu w normalnym obrocie handlowym na rynku wewnętrznym kraju wywożącego” lub stosuje się ją „ze względu na szczególną sytuację na rynku lub niski poziom sprzedaży na rynku wewnętrznym kraju wywożącego”, przy czym żadna z tych metod nie łączy się z pojęciem „znaczących zakłóceń”;
 - (ii) w art. 2.2 porozumienia antydumpingowego WTO przy konstruowaniu wartości normalnej zezwala się jedynie na stosowanie „kosztu produkcji w kraju pochodzenia powiększonego o rozsądną wielkość z tytułu kosztów administracyjnych, sprzedaży, ogólnych oraz zysku” i nie uwzględnia się możliwości wykorzystania danych z odpowiedniego reprezentatywnego kraju ani cen międzynarodowych;

⁽⁹⁾ Dokument roboczy służb Komisji na temat znaczących zakłóceń w gospodarce Chińskiej Republiki Ludowej do celów dochodzeń w sprawie ochrony handlu, 10.4.2024 (SWD(2024) 91 final).

⁽¹⁰⁾ Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów (COM (2021) 350 final), dokument dostępny pod adresem: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/PDF/?uri=CELEX:52021DC0350>.

- (iii) art. 2.2.1.1 porozumienia antydumpingowego WTO stanowi, że koszty oblicza się na podstawie dokumentacji prowadzonej przez producentów eksportujących, pod warunkiem że jest ona racjonalna i zgodna z międzynarodowymi standardami rachunkowości. Art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego jest sprzeczny z tym stanowiskiem, ponieważ umożliwia Komisji pominięcie kosztów produkcji i sprzedaży w państwie wywozu, a następnie wykorzystanie takich danych z państwa trzeciego.
- (16) Ponadto CCCLA zwróciła uwagę na orzecznictwo WTO ⁽¹¹⁾ ⁽¹²⁾, zgodnie z którym do obliczenia konstruowanych wartości normalnych organy prowadzące dochodzenie muszą zastosować koszty produktu faktycznie poniesione przez producentów lub eksporterów. Argumentowała również, że orzecznictwo WTO potwierdza jej twierdzenie, zgodnie z którym art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego wydaje się niezgodny z art. 2.2 i 2.2.1.1 porozumienia antydumpingowego WTO.
- (17) Komisja przypomniła, że jej sprawozdanie stanowi materiał dowodowy zamieszczony w aktach dochodzenia, na którym Komisja może się oprzeć, aby stwierdzić istnienie „znaczących zakłóceń” w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. c) rozporządzenia podstawowego. Sprawozdanie opublikowano 21 grudnia 2017 r. i zaktualizowano 10 kwietnia 2024 r., dając wcześniej wszystkim (tj. nie tylko stronom danego dochodzenia antydumpingowego) możliwość przedstawienia uwag do dowodów zawartych w sprawozdaniu, odrzucenia ich, a także uzupełnienia. Dotychczas Komisja nie otrzymała w odniesieniu do sprawozdania żadnych uwag kwestionujących jego obiektywność. Ponadto sama CCCLA nie przedstawiła żadnych konkretnych elementów podających w wątpliwość dowody lub kwestionujących wnioski prawne przedstawione w sprawozdaniu. W związku z powyższym nie wykazano, dlaczego sprawozdanie nie jest obiektywne, a zatem argument, iż w niniejszym dochodzeniu nie można polegać na sprawozdaniu, został odrzucony.
- (18) Twierdzenie, że plany pięcioletnie są jedynie dokumentami przewodnimi, zostało już odrzucone we wspomnianym powyżej „Dokumencie roboczym służb Komisji w sprawie znaczących zakłóceń w gospodarce Chińskiej Republiki Ludowej do celów dochodzeń w sprawie ochrony handlu”.
- (19) W sprawozdaniu przewidziano ten argument i uznano, że „[j]ednak fakt, że plany pięcioletnie (lub nadrzędne strategie) nie mają dokładnie określonego statusu w chińskim porządku prawnym, nie [...] podważa ich wiążącego charakteru, który wynika z innych aktów prawnych, takich jak ustawa organiczna w sprawie Lokalnych Zgromadzeń Przedstawicieli Ludowych i Lokalnych Rządów Ludowych ChRL. Ustawa ta jednoznacznie zobowiązuje wspomniane organy do realizacji planów pięcioletnich [...]. W związku z powyższym oczywiste jest, że realizację planów wyższego szczebla oraz wzmianki o nich zdecydowanie uwzględnia się w planach na każdym szczeblu, często we wprowadzeniu lub w końcowych rozdziałach odpowiednich planów pięcioletnich i innych dokumentów dotyczących planowania. Nie można tego traktować po prostu jako stwierdzeń nawiązujących do poziomu ambicji, ponieważ realizacja planów jest nakazana przez prawo, w tym przez konstytucję. Ponadto ich realizacja i osiąganie celów określonych w różnych planach jest regularnie monitorowane i oceniane [...]” ⁽¹³⁾.
- (20) Jeśli chodzi o lit. c) oraz dalsze argumenty dotyczące zgodności konstruowania wartości normalnej z orzecznictwem WTO, Komisja zauważyła, że w przedmiotowej sprawie Komisja zastosowała odpowiednie przepisy zawarte w art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego. Komisja uznała, że przepisy art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego są w pełni zgodne ze zobowiązaniami Unii Europejskiej w ramach WTO i z orzecznictwem. W istocie, z uwagi na istnienie znaczących zakłóceń, koszty i ceny w kraju wywozu nie są właściwe do celów skonstruowania wartości normalnej. W tych okolicznościach w art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego przewidziano konstrukcję kosztów produkcji i sprzedaży na podstawie nieznieskształconych cen lub wartości odniesienia, uwzględniając te w odpowiednim reprezentatywnym kraju o podobnym poziomie rozwoju co kraj wywozu. Jak wyraźnie wyjaśnił Stały Organ Apelacyjny w sprawie DS473 ⁽¹⁴⁾, prawo WTO zezwala na wykorzystanie danych z państwa trzeciego, należycie dostosowanych, jeżeli takie dostosowanie jest konieczne i uzasadnione. Komisja przypomniła w związku z tym, że po stwierdzeniu, iż ze względu na istnienie w kraju wywozu znaczących zakłóceń w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego nie jest właściwe stosowanie cen i kosztów krajowych w tym kraju, wartość normalną konstruuje się dla każdego producenta eksportującego na podstawie nieznieskształconych cen lub wartości odniesienia w odpowiednim reprezentatywnym kraju zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego. Ten sam przepis rozporządzenia podstawowego dopuszcza również możliwość zastosowania kosztów krajowych, o ile ustalone zostało z całą pewnością, że koszty te nie są zniekształcone. W tym kontekście producenci eksportujący mieli możliwość przedstawienia dowodów na to, że ich indywidualne koszty nie zostały zniekształcone. Nie przedstawiono jednak żadnych konkretnych dowodów na to, że czynniki produkcji poszczególnych producentów eksportujących nie uległy zniekształceniu.

⁽¹¹⁾ DS473 Unia Europejska – Środki antydumpingowe dotyczące biodiesla z Argentyny.

⁽¹²⁾ DS494: Unia Europejska – Metody dostosowania kosztów i niektóre środki antydumpingowe nałożone na przywóz z Rosji – (druga skarga).

⁽¹³⁾ Rejestr dokumentów Komisji – (SWD(2024) 91) s. 96.

⁽¹⁴⁾ Unia Europejska – Środki antydumpingowe nałożone na biodiesel z Argentyny – AB-2016-4 – Sprawozdanie Organu Apelacyjnego, pkt 6.198.

- (21) W sprawie sposobu konstruowania wartości normalnej zaproponowanego we wniosku o dokonanie przeglądu wygaśnięcia CCCLA argumentowała, że poprzez ujawnienie struktury kosztów i przedziałów cenowych wnioskodawcy naruszyli prawo CCCLA do obrony oraz że działanie takie było niezgodne z praktyką WTO. Ponadto CCCLA twierdziła, że poziom kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych oraz zysku ustalony przez wnioskodawców dowodzi, iż konstruowanej wartości normalnej ustalonej we wniosku o dokonanie przeglądu wygaśnięcia nie można porównywać z ceną sprzedaży stosowaną przez chińskich producentów/eksporterów.
- (22) Ponadto CCCLA zauważyła, że chociaż w poprzednich dochodzeniach do celów obliczenia konstruowanej wartości normalnej wnioskodawcy rozbili produkt objęty postępowaniem na różne typy produktu, w obecnym postępowaniu zastosowali uproszczone podejście i wartości zagregowane, wskutek czego uzyskano niereprezentatywną konstruowaną wartość normalną. Na poparcie tego twierdzenia CCCLA argumentowała ponadto, że:
- a) z uwagi na złożony charakter systemu numerów kontrolnych produktu („PCN”), z którego Komisja korzystała w początkowym i pierwszym dochodzeniu przeglądownym, porównanie oparte na jednym asortymencie produktów rozpatrywanym w ujęciu zagregowanym było pozbawione sensu z ekonomicznego punktu widzenia;
 - b) na stronie internetowej producenta wskazanego w reprezentatywnym kraju przez wnioskodawców do celów obliczenia kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych oraz marż zysku przedstawiono szeroki asortyment produktów, których nie można obiektywnie zestawić w celu określenia jednej konstruowanej wartości normalnej.
- (23) W związku z tym CCCLA uznała podejście wnioskodawców za niedopuszczalne i argumentowała, że Komisja nie powinna była zaakceptować danych wykorzystanych w części wniosku o dokonanie przeglądu poświęconej ocenie marginesu dumpingu.
- (24) Jeśli chodzi o prawo CCCLA do obrony, Komisja uznała, że wersja skargi udostępniona do wglądu zainteresowanym stronom zawiera wszystkie istotne dowody oraz jawne streszczenia informacji przekazanych w trybie poufnym w celu umożliwienia zainteresowanym stronom skorzystania z prawa do obrony w trakcie całego postępowania. Streszczenia te były zatem wystarczająco szczegółowe, aby umożliwić prawidłowe zrozumienie istoty informacji przekazanych w trybie poufnym zgodnie z art. 19 ust. 2 rozporządzenia podstawowego.
- (25) Przypomina się ponadto, że w art. 19 ust. 2 rozporządzenia podstawowego i art. 6 ust. 5 porozumienia antydumpingowego WTO przewidziano ochronę informacji poufnych w sytuacji, w której ujawnienie takich informacji stworzyłoby znaczącą przewagę konkurencyjną konkurenta lub miałoby znacząco negatywne skutki dla osoby przekazującej informacje lub osoby, od której osoba przekazująca informacje otrzymała te informacje. Informacje przekazane jako poufne uznaje się za należące do tych kategorii. W związku z tym zgrupowanie odpowiednich danych liczbowych uznano za właściwe i wystarczające do zapewnienia zainteresowanym stronom prawa do obrony. W konsekwencji twierdzenie to zostało odrzucone.
- (26) Jeżeli chodzi o poziom kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych oraz zysku wykorzystany do skonstruowania wartości normalnej we wniosku o dokonanie przeglądu wygaśnięcia, CCCLA nie przedstawiła żadnego wyjaśnienia, dlaczego miałyby on skutkować niereprezentatywnym porównaniem konstruowanej wartości normalnej i ceny eksportowej chińskiego produktu objętego postępowaniem. W związku z powyższym argument ten został odrzucony.
- (27) Ponadto w odniesieniu do twierdzeń, w których uznano, że wykorzystanie jednego typu produktu do skonstruowania wartości normalnej produktu objętego postępowaniem we wniosku było niedopuszczalne i Komisja nie powinna była tego zaakceptować, należy przypomnieć, że zgodnie z art. 5 ust. 3 rozporządzenia podstawowego Komisja w możliwym zakresie bada dokładność i adekwatność materiału dowodowego przedstawionego w skardze w celu ustalenia, czy informacje te są wystarczające do wszczęcia postępowania. W tym kontekście Komisja przypomniała CCCLA, że skarżący nie podlegają takim samym wymaganiom dowodowym, jakich musi przestrzegać Komisja w trakcie dochodzenia. Ponadto nie można wymagać od wnioskodawców wykorzystania informacji, do których nie mają dostępu. W tym przypadku Komisja dokładnie przeanalizowała wniosek o dokonanie przeglądu wygaśnięcia i potwierdziła, że istnieją wystarczające dowody wskazujące na prawdopodobieństwo istnienia dumpingu i szkody, które uzasadniają wszczęcie przeglądu wygaśnięcia. W związku z powyższym argument ten odrzucono.

1.4. Okres objęty dochodzeniem przeglądownym i okres badany

- (28) Dochodzenie w sprawie dumpingu objęło okres od dnia 1 stycznia 2023 r. do dnia 31 grudnia 2023 r. („okres objęty dochodzeniem przeglądownym” lub „ODP”). Badanie tendencji mających znaczenie dla oceny prawdopodobieństwa kontynuacji lub ponownego wystąpienia szkody objęło okres od 1 stycznia 2020 r. do końca okresu objętego dochodzeniem przeglądownym („okres badany”).

- (29) CCCLA skrytykowała wybór zarówno okresu badanego, jak i ODP z uwagi na niezgodność z normą prawną określoną w art. 6 ust. 1 rozporządzenia podstawowego oraz istotne zniekształcenie potencjalnych ustaleń, skłaniające do stwierdzenia istnienia dumpingu i ponownego wystąpienia szkody, ze względu na dwa główne czynniki.
- (30) Po pierwsze, ustalenie ODP na okres od pierwszego do czwartego kwartału 2023 r. było niedopuszczalnie oddalone w czasie, skoro wniosek o wszczęcie dochodzenia przeglądowego złożono 27 maja 2024 r., a postępowanie wszczęto 12 lipca. Ponadto wykorzystanie 2020 r. jako punktu odniesienia do analizy tendencji w przywozie oraz obecnego stanu przemysłu Unii dało zniekształcony obraz sytuacji ze względu na duży wpływ środków administracyjnych przyjętych w reakcji na pandemię w 2020 r. i utrudniło obiektywne zbadanie sprawy na podstawie zebranych dowodów. CCCLA stwierdziła, że wnioskodawców należało zaprosić do ponownego złożenia wniosku z uwzględnieniem okresu badanego, w którym nie występowały zakłócenia, tj. od dnia 1 stycznia 2019 r., z wyłączeniem roku 2020, przy czym data zakończenia powinna przypadać jak najbliżej daty wszczęcia postępowania.
- (31) Przy określaniu okresu objętego dochodzeniem ogólne podejście Komisji jest zgodne z art. 6 ust. 1 akapit drugi rozporządzenia podstawowego (mającym zastosowanie do przeglądów na podstawie art. 11 ust. 5 akapit pierwszy rozporządzenia podstawowego), który stanowi, że „[...] określa się okres objęty dochodzeniem, który w przypadku dumpingu co do zasady obejmuje nie mniej niż sześć miesięcy bezpośrednio poprzedzających wszczęcie postępowania”. W obecnym przeglądzie, w przeciwieństwie do przypadków rozpatrywanych w normalnych okolicznościach, należało wziąć pod uwagę wyjątkowe okoliczności ze względu na strukturę unijnego przemysłu, która jest bardzo rozdrobniona i charakteryzuje się bardzo wysokim udziałem MŚP. Aby zapewnić tak zróżnicowanemu i rozdrobnionemu sektorowi dostęp do tego instrumentu ochrony handlu, Komisja zastosowała ostatni pełny rok kalendarzowy poprzedzający rok, w którym wszczęto dochodzenie. W małych i średnich przedsiębiorstwach powszechnie stosuje się rok obrotowy odpowiadający rokowi kalendarzowemu. Dopuszczając, aby okres objęty dochodzeniem przeglądowym pokrywał się z rokiem kalendarzowym, a w konsekwencji z rokiem obrotowym, jak określono w art. 6 ust. 9 ostatnie zdanie rozporządzenia podstawowego, Komisja pragnęła zmniejszyć obciążenia dla MŚP związane z przekazaniem informacji potrzebnych do przeprowadzenia dochodzenia. W związku z tym argument CCCLA został odrzucony.

1.4.1. Zainteresowane strony

- (32) W zawiadomieniu o wszczęciu Komisja wezwała wszystkie zainteresowane strony do udziału w dochodzeniu. O wszczęciu przeglądu wygaśnięcia Komisja powiadomiła w szczególności następujące strony: wnioskodawców, znanych producentów unijnych i ich odpowiednie stowarzyszenia, znanych producentów eksportujących w ChRL, znanych importerów niepowiązanych w Unii oraz władze ChRL.
- (33) Zainteresowane strony miały możliwość przedstawienia uwag na temat wszczęcia przeglądu wygaśnięcia oraz złożenia wniosku o posiedzenie wyjaśniające przed Komisją lub rzecznikiem praw stron w postępowaniach w sprawie handlu.
- (34) Wraz z wnioskiem o dokonanie przeglądu z dnia 14 kwietnia 2024 r. Komisja otrzymała wnioski o zachowanie anonimowości od sześciu producentów unijnych popierających wniosek o dokonanie przeglądu wygaśnięcia. Wszystkie strony, które zwróciły się o zachowanie anonimowości, przedstawiły uzasadnienia przemawiające za nieujawnieniem ich tożsamości. Przedsiębiorstwa te zgłosiły obawy o możliwość odwetu ze strony swoich klientów w Chinach, a także pośrednio ze strony chińskich konkurentów za pośrednictwem wspólnych klientów i dystrybutorów w Unii Europejskiej i w innych częściach świata. Aby uniknąć ryzyka działań odwetowych ze strony prywatnych chińskich podmiotów, które mogłyby mieć poważny negatywny wpływ na ich działalność gospodarczą, przedsiębiorstwa zwróciły się do Komisji o poufne traktowanie ich tożsamości.
- (35) Komisja przeprowadziła ocenę tych wniosków i przedstawionych dowodów potwierdzających. Komisja stwierdziła, że podniesione ryzyko działań odwetowych rzeczywiście istnieje, i na tej podstawie wyraziła zgodę na poufne traktowanie tożsamości przedmiotowych przedsiębiorstw ⁽¹⁵⁾.

⁽¹⁵⁾ Nota do akt z dnia 12 lipca 2024 r. nr t24.005770 (dostępna w dokumentacji udostępnionej do wglądu).

1.4.2. Kontrola wyrywkowa

- (36) W zawiadomieniu o wszczęciu postępowania Komisja oznajmiła, że może dokonać kontroli wyrywkowej zainteresowanych stron zgodnie z art. 17 rozporządzenia podstawowego.

1.4.2.1. Kontrola wyrywkowa producentów unijnych

- (37) W zawiadomieniu o wszczęciu postępowania Komisja ogłosiła, że wstępnie wybrała próbę producentów unijnych. Komisja wybrała próbę w oparciu o wielkość produkcji produktu podobnego osiąganą przez producentów, wielkość producentów i ich położenie geograficzne w Unii oraz segment produktów. Próba składała się z trzech producentów unijnych mających siedzibę w trzech państwach członkowskich, w tym w Portugalii i Rumunii⁽¹⁶⁾, i obejmowała wszystkie najważniejsze typy produktu. Jeden z tych trzech producentów zaliczał się do małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP⁽¹⁷⁾). Wstępna próba reprezentowała [19–24] % szacowanej całkowitej wielkości produkcji i [41–52] % szacowanej całkowitej sprzedaży produktu podobnego w Unii w 2023 r.
- (38) Po ustanowieniu wstępnej próby wybrane przedsiębiorstwo zaliczane do MŚP poinformowało Komisję, że ze względu na okoliczności o charakterze organizacyjnym i finansowym jego udział w dochodzeniu w charakterze producenta unijnego objętego próbą stał się obiektywnie niemożliwy. Po przeanalizowaniu argumentów przedstawionych w uwagach otrzymanych od Cerame-Unie/FEPF Komisja zmieniła skład wstępnej próby, włączając do niej inne przedsiębiorstwo z kategorii MŚP, aby zachować reprezentatywność próby⁽¹⁸⁾. W związku z tym ostateczna próba obejmowała trzech producentów unijnych mających siedzibę w trzech państwach członkowskich, w tym w Portugalii i Rumunii, z których jeden zaliczał się do MŚP, dostarczających wszystkie najważniejsze typy produktu⁽¹⁹⁾. Próba ta reprezentowała [16–21] % szacowanej całkowitej produkcji unijnej i [35–46] % szacowanej całkowitej wielkości unijnej sprzedaży produktu podobnego na rynku unijnym w 2023 r.
- (39) CCCLA przedstawiła uwagi dotyczące próby reprezentującej przemysł Unii i wyraziła obawy dotyczące potencjalnych strategii samoselekcji w obrębie przemysłu Unii, o czym świadczyła wspomniana wyżej odmowa współpracy ze strony przedsiębiorstwa z kategorii MŚP pod pretekstem okoliczności organizacyjnych i finansowych, a nie z powodów związanych z istotą próby (tj. wielkość produkcji, asortyment produktów, skala przedsiębiorstwa, zasięg geograficzny). Działanie takie można by powtarzać, aby umożliwić Komisji włączenie do próby przedsiębiorstw osiągających wyniki poniżej średniej dla całego przemysłu w Unii, co spowodowałoby zakłócenie ustaleń dotyczących wystąpienia szkody. W tym kontekście CCCLA odniosła się do sprawozdania Organu Apelacyjnego zawartego w dokumencie „Wspólnoty Europejskie – Ostateczne środki antydumpingowe nałożone na przywóz niektórych elementów złącznych z żeliwa lub stali z Chin” (art. 21 ust. 5), w którym stwierdzono, że organ prowadzący dochodzenie nie określa przemysłu krajowego w taki sposób, aby obejmował on, wyłącznie lub w przeważającej mierze, producentów uważających się za poszkodowanych w wyniku domniemanego przywozu po cenach dumpingowych⁽²⁰⁾.
- (40) Zgodnie z art. 17 ust. 1 rozporządzenia podstawowego Komisja musi dobrać statystycznie reprezentatywną próbę w oparciu o informacje dostępne w momencie jej doboru, a w przypadku braku współpracy ze strony jednego z podmiotów wybranych do próby, co może w znacznym stopniu wpłynąć na wynik dochodzenia, zgodnie z art. 17 ust. 4 rozporządzenia podstawowego, można wybrać nową próbę. Skorygowana próba była bardzo podobna do pierwotnej próby pod względem uwzględnionej wielkości produkcji i sprzedaży. Ponadto zgodnie z art. 17 ust. 2 rozporządzenia podstawowego ostateczny wybór stron na podstawie przepisów o doborze próby należy do Komisji, a nie do zainteresowanych stron. W związku z tym argument ten został odrzucony.

1.4.2.2. Kontrola wyrywkowa importerów

- (41) Aby podjąć decyzję co do konieczności przeprowadzenia kontroli wyrywkowej i, jeżeli konieczność taka zostanie stwierdzona, aby dokonać doboru próby, Komisja zwróciła się do importerów niepowiązanych o udzielenie informacji określonych w zawiadomieniu o wszczęciu.
- (42) Komisja Europejska nie otrzymała odpowiedzi zawierającej informacje wymagane w załączniku do zawiadomienia o wszczęciu od żadnego importera niepowiązanego w terminie określonym w zawiadomieniu o wszczęciu. W związku z tym nie wybrano próby importerów niepowiązanych.

⁽¹⁶⁾ Ze względu na poufny charakter informacji nie można ujawnić państwa członkowskiego, z którego pochodzi przedsiębiorstwo zaliczane do MŚP. Zob. motywy 50–53.

⁽¹⁷⁾ MŚP rozumiane zgodnie z definicją określoną w zaleceniu Komisji z dnia 6 maja 2003 r. dotyczącym definicji mikroprzedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw (Dz.U. L 124 z 20.5.2003, s. 36, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj>).

⁽¹⁸⁾ Nota do akt z dnia 29 lipca 2024 r. nr t24.006490 (dostępna w dokumentacji udostępnionej do wglądu).

⁽¹⁹⁾ Ze względu na poufny charakter informacji nie można ujawnić państwa członkowskiego, z którego pochodzi przedsiębiorstwo zaliczane do MŚP. Zob. motywy 50–53.

⁽²⁰⁾ Sprawozdanie Organu Apelacyjnego, WE – elementy złączne (Chiny) (art. 21.5 – Chiny), pkt 5.319.

1.4.2.3. Kontrola wyrywkowa producentów eksportujących w ChRL

- (43) Aby podjąć decyzję, czy dobór próby jest konieczny, i ewentualnie dokonać doboru, Komisja zwróciła się do wszystkich znanych producentów eksportujących z ChRL o udzielenie informacji określonych w zawiadomieniu o wszczęciu. Ponadto Komisja zwróciła się do Misji Chińskiej Republiki Ludowej w Unii Europejskiej o wskazanie innych producentów eksportujących, którzy ewentualnie byłiby zainteresowani udziałem w dochodzeniu, lub skontaktowanie się z nimi.
- (44) Stu jeden (101) chińskich producentów eksportujących/grup producentów eksportujących przekazało wymagane informacje i wyraziło zgodę na włączenie ich do próby. Ci współpracujący chińscy producenci eksportujący reprezentowali łącznie około 21 % całkowitego przywozu z Chin w ODP i około 8 % całkowitej produkcji i mocy produkcyjnych w Chinach. Po przeanalizowaniu informacji przekazanych przez chińskich producentów eksportujących Komisja podjęła decyzję o ograniczeniu dochodzenia do rozsądnej liczby producentów eksportujących w drodze doboru próby zgodnie z art. 17 ust. 1 rozporządzenia podstawowego. 8 sierpnia 2024 r. Komisja dobrała próbę składającą się z trzech grup producentów eksportujących w oparciu o największą wielkość sprzedaży do Unii w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym. Trzy grupy objęte próbą odpowiadały za około 21 % całkowitej wielkości przywozu z Chin i około 8 % całkowitej produkcji w Chinach w ODP ⁽²¹⁾.

1.5. Odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu

- (45) Komisja przesłała rządowi Chińskiej Republiki Ludowej („rząd ChRL”) kwestionariusz dotyczący istnienia znaczących zakłóceń w ChRL w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego. Rząd ChRL nie udzielił żadnych odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu.
- (46) Komisja wysłała kwestionariusze trzem objętym próbą grupom chińskich producentów eksportujących i rządowi ChRL oraz trzem producentom unijnym objętym próbą, a także Cerame-Unie/FEPP.
- (47) Tylko jeden z chińskich producentów eksportujących udzielił odpowiedzi na wszystkie pytania zawarte w kwestionariuszu. Wszyscy trzej producenci unijni objęci próbą oraz Cerame-Unie/FEPP również udzielili odpowiedzi na wszystkie pytania zawarte w kwestionariuszu.
- (48) Jedyne przedsiębiorstwo eksportujące, które udzieliło odpowiedzi na wszystkie pytania zawarte w kwestionariuszu, reprezentowało około [1–2] % całkowitej wielkości przywozu ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych z ChRL do Unii Europejskiej w ODP. Służby Komisji uznały, że tak niski poziom przywozu nie dostarczał wystarczających informacji, by ocenić cenę eksportową i stwierdzić istnienie dumpingu w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym, i nie można go było uznać za reprezentatywny dla całkowitego przywozu z Chińskiej Republiki Ludowej. Ze względu na niewystarczający poziom współpracy Komisja poinformowała zainteresowane strony, że może oprzeć swoje ustalenia na dostępnych faktach, jak przewidziano w art. 18 rozporządzenia podstawowego ⁽²²⁾.
- (49) Komisja zgromadziła i zweryfikowała wszystkie informacje uznane za niezbędne do ustalenia prawdopodobieństwa kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu i szkody oraz interesu Unii. Wizyty weryfikacyjne, o których mowa w art. 16, przeprowadzono w obiektach następujących producentów/stowarzyszeń unijnych:
- SC Apulum SA, Rumunia,
 - RIA Stone – Fábrica de Louça de Mesa em Grés, S.A., Portugalia,
 - anonimowe przedsiębiorstwo 7 (MŚP, zob. motyw 50 poniżej),
 - Cerame-Unie/FEPP.

⁽²¹⁾ Trzy objęte próbą grupy producentów eksportujących to Fujian Dehua Huilong Ceramic Co., Ltd.; Photo Usa Electronic Graphic Inc.; oraz Liling Kaiwei Ceramic Co. Ltd.

⁽²²⁾ Nota do aktu z dnia 16 września 2024 r. nr t24.007850 (dostępna w dokumentacji udostępnionej do wglądu).

1.5.1. Wnioski o zachowanie poufności

- (50) Podobnie jak w przypadku wniosków złożonych przez producentów unijnych na etapie wszczęcia postępowania, jak przedstawiono w motywie 35 powyżej, jeśli chodzi o MŚP, z których jedno wybrano do wstępnej próby, a drugie wybrano do ostatecznej próby, oba zwróciły się z wnioskiem o zachowanie poufności ich tożsamości z obawy o możliwość odwetu ze strony klientów lub konkurentów, których dotyczy niniejsze dochodzenie, zgodnie z art. 19 ust. 1 rozporządzenia podstawowego. Po zbadaniu przesłanek merytorycznych w każdym przypadku z osobna Komisja uznała wszystkie wnioski o zachowanie poufności za uzasadnione i zgodziła się na nieujawnienie tożsamości tych przedsiębiorstw⁽²³⁾. Ponadto Komisja uznała, że nie należy ujawniać, w których państwach członkowskich mają siedzibę wspomniane MŚP, gdyż doprowadziłoby to do identyfikacji tych przedsiębiorstw.
- (51) CCCLA twierdziła, że nieujawnienie tożsamości producentów unijnych, którzy albo poparli wniosek o wszczęcie dochodzenia, albo współpracowali, zgadzając się na włączenie ich do próby, stanowi poważne naruszenie prawa do obrony innych zainteresowanych stron. Po pierwsze, CCCLA argumentowała, że w przypadku nieujawnienia tożsamości niektórych producentów unijnych objętych próbą/wstępnie objętych próbą zainteresowane strony nie mogą przedstawić istotnych uwag na temat reprezentatywności tej próby. Po drugie, ustalenia Komisji dotyczące istnienia szkody zawsze obejmują analizę pewnych „wskaźników mikroekonomicznych”, które odnoszą się wyłącznie do producentów unijnych objętych próbą. Gdyby którykolwiek z tych producentów miał pozostać anonimowy w trakcie całego postępowania, zainteresowane strony nie byłyby w stanie zweryfikować zasadności ustaleń Komisji dotyczących wystąpienia szkody ani przedstawić uwag na ich temat. Po trzecie, mając na względzie prawidłowe określenie marginesu szkody, utajnienie tożsamości producenta unijnego objętego próbą przez Komisję uniemożliwia również zainteresowanym stronom sprawdzenie, czy producent ten wytwarza produkty markowe czy też niemarkowe.
- (52) Zgodnie z orzecznictwem Trybunału Sprawiedliwości ochronę prawa do obrony należy w razie potrzeby pogodzić z obowiązkiem poszanowania informacji poufnych, który został wyraźnie określony w art. 19 rozporządzenia podstawowego, chociaż obowiązek ten nie może pozbawiać prawa do obrony jego istoty⁽²⁴⁾. Pogodzenie tych aspektów pozwala na otrzymanie nieopatrzonych klauzulą poufności streszczeń takich informacji (opracowanych np. w formie przedziałów lub indeksowanych elementów informacji). Należy jednak zawsze zadbać, aby podanie informacji, nawet w formie streszczenia, nie skutkowało ujawnieniem tajemnic handlowych.
- (53) Stosując się do zasady godzenia obowiązków, o której mowa we wspomnianym powyżej orzecznictwie, w toku całego prowadzonego dochodzenia Komisja zapewniła możliwość sprawdzenia i wyjaśnienia wszystkich istotnych kwestii na podstawie akt udostępnionych zainteresowanym stronom do wglądu. Akta te obejmują noty dotyczące doboru próby i jej reprezentatywności, jawne pisma producentów unijnych objętych próbą zawierające przedziały lub elementy indeksowane informacji, a także pozostałą istotną korespondencję z tymi przedsiębiorstwami i ich przedstawicielami, m.in. udział procentowy produktów markowych wytwarzanych przez poszczególne przedsiębiorstwa objęte próbą. Przy wyborze przedsiębiorstw objętych próbą lub ustalaniu szkody Komisja nie kierowała się żadnymi innymi informacjami oprócz informacji, których wersja nieobjęta klauzulą poufności została przedstawiona zainteresowanym stronom. Ujawnienie nazw tych przedsiębiorstw nie pozwoliłoby zatem zainteresowanym stronom na uzyskanie jakichkolwiek dodatkowych informacji przydatnych do weryfikacji prawidłowości ustaleń Komisji. Dlatego też Komisja uznała, że informacje zawarte w dokumentach przedstawionych do wglądu zainteresowanym stronom są wystarczające do zagwarantowania im prawa do obrony, a ujawnienie nazw producentów unijnych prawdopodobnie skutkowałoby poniesieniem przez nich nieodwracalnej i nieproporcjonalnej szkody ekonomicznej. Argument ten został zatem odrzucony.

⁽²³⁾ Nota do akt z dnia 12 lipca 2024 r. nr t24.005770 i nota do akt z dnia 18 lipca 2024 r. nr t24.006100 (dostępna w dokumentacji udostępnionej do wglądu).

⁽²⁴⁾ Wyrok Trybunału z dnia 20 marca 1985 r., Timex/Rada i Komisja, C-264/82, ECLI:EU:C:1985:119, pkt 24; wyrok z dnia 28 września 2023 r., Changmao Biochemical Engineering/Komisja, C-123/21 P, ECLI:EU:C:2023:708, pkt 168.

2. PRODUKT OBJĘTY POSTĘPOWANIEM I PRODUKT PODOBNY

2.1. Produkt objęty przeglądem

- (54) Produkt objęty przeglądem stanowi produkt zdefiniowany w rozporządzeniu wykonawczym (UE) 2017/1932 w następstwie przeglądu zakresu produktu wszczętego 12 kwietnia 2017 r.⁽²⁵⁾, tj. są to ceramiczne zastawy stołowe i naczynia kuchenne, z wyłączeniem ceramicznych młynków do przypraw i ich ceramicznych części mielących, ceramicznych młynków do kawy, ceramicznych ostrzałek do noży, ostrzarek ceramicznych, ceramicznych narzędzi kuchennych używanych do cięcia, mielenia, tarcia, krojenia, skrobienia i obierania oraz kamieni z ceramiki kordierytowej w rodzaju stosowanych do pieczenia pizzy lub chleba („produkt objęty przeglądem”), obecnie objęte kodami CN ex 6911 10 00, ex 6912 00 21, ex 6912 00 23, ex 6912 00 25 i ex 6912 00 29 (kody TARIC 6911 10 00 90, 6912 00 21 11, 6912 00 21 91, 6912 00 23 10, 6912 00 25 10 i 6912 00 29 10) i pochodzące z Chińskiej Republiki Ludowej („produkt objęty postępowaniem” lub „ceramiczne zastawy stołowe i naczynia kuchenne”).
- (55) Ceramiczne zastawy stołowe i naczynia kuchenne mogą być wykonane z porcelany (w tym chińskiej/chińskiej porcelany kostnej), zwykłej ceramiki, kamionki, ceramiki porowatej lub wysokogatunkowej porcelany, lub innych materiałów. Końcowy produkt ceramiczny zależy od rodzaju i składu głównych surowców, którymi mogą być glina, kaolin, skałki i kwarc.
- (56) Ceramiczne zastawy stołowe i naczynia kuchenne są sprzedawane w wielu różnych formach, które z czasem ewoluowały. Są stosowane w wielu różnych miejscach, np. gospodarstwach domowych, hotelach, restauracjach lub placówkach opieki.

2.2. Produkt objęty postępowaniem

- (57) Produktem objętym postępowaniem będącym przedmiotem niniejszego dochodzenia jest produkt objęty przeglądem pochodzący z Chińskiej Republiki Ludowej obecnie objęty kodami CN 6911 10 00, ex 6912 00 21, ex 6912 00 23, ex 6912 00 25 i ex 6912 00 29 (kody TARIC 6911 10 00 90, 6912 00 21 11, 6912 00 21 91, 6912 00 23 10, 6912 00 25 10 i 6912 00 29 10).

2.3. Produkt podobny

- (58) W toku pierwotnego dochodzenia oraz poprzedniego dochodzenia w ramach przeglądu wygaśnięcia wykazano, a w przedmiotowym dochodzeniu w ramach przeglądu wygaśnięcia potwierdzono, że takie same podstawowe właściwości fizyczne i chemiczne, a także te same podstawowe zastosowania mają następujące produkty:
- produkt objęty postępowaniem w przypadku wywozu do Unii,
 - produkt objęty przeglądem wytwarzany i sprzedawany na rynku krajowym ChRL,
 - produkt objęty przeglądem wytwarzany i sprzedawany przez producentów eksportujących do pozostałych państw świata, oraz
 - produkt objęty przeglądem produkowany i sprzedawany w Unii przez przemysł Unii.
- (59) Uznaje się je zatem za produkty podobne w rozumieniu art. 1 ust. 4 rozporządzenia podstawowego.

⁽²⁵⁾ Zawiadomienie o wszczęciu częściowego przeglądu okresowego środków antydumpingowych stosowanych względem przywozu ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. C 117 z 12.4.2017, s. 12).

3. DUMPING

3.1. **Procedura określania wartości normalnej na podstawie art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego w odniesieniu do przywozu ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych pochodzących z ChRL**

- (60) W świetle wystarczających dowodów dostępnych na początku dochodzenia, które wykazują istnienie w ChRL znaczących zakłóceń w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego, Komisja uznała za właściwe wszczęcie dochodzenia na podstawie art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego.
- (61) W związku z tym w celu zebrania danych niezbędnych do ewentualnego zastosowania art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego, w zawiadomieniu o wszczęciu Komisja zwróciła się do wszystkich znanych producentów w ChRL o dostarczenie informacji wymaganych w załączniku III do zawiadomienia o wszczęciu w odniesieniu do materiałów stosowanych do produkcji produktu objętego przeglądem.
- (62) Komisja przesłała również kwestionariusz do rządu ChRL w celu uzyskania informacji uznanych za niezbędne dla jej dochodzenia w odniesieniu do rzekomych znaczących zakłóceń w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego. Nie otrzymano żadnej odpowiedzi od rządu ChRL.
- (63) W zawiadomieniu o wszczęciu Komisja wezwała również wszystkie zainteresowane strony do przedstawienia swoich opinii i informacji oraz do dostarczenia dowodów potwierdzających stosowność zastosowania art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego w terminie 37 dni od daty opublikowania tego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.
- (64) W zawiadomieniu o wszczęciu postępowania Komisja wskazała również, że w świetle dostępnych dowodów może zaistnieć potrzeba wyboru odpowiedniego reprezentatywnego kraju na podstawie art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego w celu określenia wartości normalnej na podstawie nieznieskształconych cen lub wartości odniesienia.
- (65) W dniu 6 czerwca 2025 r. Komisja opublikowała notę do akt ⁽²⁶⁾ („nota z dnia 6 czerwca”), w której zwróciła się o opinię zainteresowanych stron na temat odpowiednich źródeł, z których może skorzystać w celu określenia wartości normalnej zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. e) tiret drugie rozporządzenia podstawowego. Na podstawie informacji zawartych we wniosku o dokonanie przeglądu wygaśnięcia, zaktualizowanych w miarę dostępności, w połączeniu z innymi dostępnymi źródłami informacji uznanymi za odpowiednie zgodnie z odpowiednimi kryteriami określonymi w art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego, zgodnie z art. 18 ust. 5 rozporządzenia podstawowego Komisja przedstawiła wykaz wszystkich czynników produkcji, takich jak materiały, energia i siła robocza, wykorzystywanych przez producentów eksportujących do produkcji ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych. Ponadto w oparciu o kryteria wyboru nieznieskształconych cen lub wartości odniesienia Komisja zidentyfikowała trzy potencjalne reprezentatywne kraje: Brazylię, Tajlandię i Turcję oraz stwierdziła, że na tym etapie Turcja jest najbardziej odpowiednim reprezentatywnym krajem na podstawie art. 2 ust. 6a lit. a) tiret pierwsze rozporządzenia podstawowego.
- (66) Komisja dała wszystkim zainteresowanym stronom możliwość przedstawienia uwag. Komisja otrzymała uwagi od wnioskodawców.
- (67) Do uwag tych odniesiono się poniżej w sekcji 5.1.2 niniejszego rozporządzenia.

3.2. **Dalsze postępowanie**

- (68) 1 sierpnia 2025 r. Komisja ujawniła istotne fakty i ustalenia, na których podstawie zamierza utrzymać obowiązujące cła antydumpingowe („ujawnienie ostatecznych ustaleń”). Wszystkim stronom wyznaczono termin do zgłaszania uwag na temat ujawnionych informacji.
- (69) Komisja rozpatrzyła i w stosownych przypadkach uwzględniła uwagi przedstawione przez zainteresowane strony. Stronom, które wystąpiły z odpowiednim wnioskiem, umożliwiono przedstawienie argumentów.

⁽²⁶⁾ Nota do akt z dnia 6 czerwca 2025 r. nr t25.006231 (dostępna w dokumentacji udostępnionej do wglądu).

3.3. Wartość normalna

- (70) Zgodnie z art. 2 ust. 1 rozporządzenia podstawowego „[p]odstawą obliczenia wartości normalnej są zwykle ceny uiszczone lub należne w zwykłym obrocie handlowym przez niezależnych nabywców w kraju wywozu”.
- (71) Zgodnie jednak z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego „w przypadku stwierdzenia [...], że ze względu na istnienie w kraju wywozu znaczących zakłóceń w rozumieniu lit. b) nie jest właściwe stosowanie cen i kosztów krajowych w tym kraju, wartość normalną konstruuje się wyłącznie na podstawie kosztów produkcji i sprzedaży odzwierciedlających nieznieskształcone ceny lub wartości odniesienia” oraz „[wartość normalna] obejmuje nieznieskształconą i odpowiednią kwotę kosztów administracyjnych, kosztów sprzedaży i kosztów ogólnych oraz zyski” („koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne” zwane są dalej również „kosztami SG&A”).
- (72) Jak wyjaśniono poniżej, w obecnym dochodzeniu Komisja stwierdziła, że w oparciu o dostępne dowody zastosowanie art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego było właściwe.

3.4. Istnienie znaczących zakłóceń

- (73) Komisja zbadała dowody zawarte w aktach sprawy, aby stwierdzić, czy w Chińskiej Republice Ludowej („ChRL”) występują znaczące zakłócenia w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego, które sprawiają, że stosowanie cen i kosztów krajowych w tym państwie jest niewłaściwe. Analiza ta obejmowała następujące elementy dowodowe dotyczące poszczególnych kryteriów istotnych dla ustalenia występowania znaczących zakłóceń.
- (74) Po pierwsze, dowody zawarte we wniosku obejmowały następujące elementy wskazujące na istnienie znaczących zakłóceń.
- (75) We wniosku wnioskodawcy podkreślili – jako istotną cechę „socialistycznej gospodarki rynkowej” – obowiązujące wytyczne Komunistycznej Partii Chin („KPCh”) zarówno w publicznym, jak i prywatnym sektorze gospodarki. Ponadto wnioskodawcy podkreślili istnienie przekrojowych zakłóceń systemowych w Chinach i przeanalizowali interwencje rządowe na różnych poziomach gospodarki, w szczególności w sektorze ceramicznym oraz na rynku ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych.
- (76) We wniosku stwierdzono również, że w chińskim sektorze ceramicznym, w tym na rynku produktu objętego przeglądem, funkcjonują przedsiębiorstwa będące własnością władz Chin, znajdujące się pod ich kontrolą lub nadzorem politycznym bądź działające zgodnie ze wskazówkami tych władz. W tym względzie wnioskodawcy zwrócili uwagę na ingerencję rządu Chin w gospodarkę w drodze ścisłych powiązań zarówno z podmiotami publicznymi, jak i prywatnymi, oraz stwierdzili, że cele polityki rządu ChRL są realizowane za pomocą szeregu środków, między innymi poprzez wykonywanie krajowych planów gospodarczych.
- (77) We wniosku wspomniano w szczególności o 13. pięcioletnim planie rozwoju na lata 2016–2020 – planie rozwoju przemysłu lekkiego – oraz o związanych z nim wytycznych, które mają na celu wzmocnienie i poprawę polityki wsparcia fiskalnego i finansowego dla tego sektora oraz wspieranie samorządów lokalnych w dążeniu do osiągnięcia celów wyznaczonych dla tego sektora również na szczeblu prowincji i gmin⁽²⁷⁾. Wnioskodawcy zauważyli, że ze względu na znaczenie w chińskim przemyśle lekkim przemysł ceramiczny podlega bieżącemu nadzorowi politycznemu i jest przedmiotem wytycznych rządu ChRL mających zagwarantować ścisłe przestrzeganie tych planów. Plan prac na rzecz stałego rozwoju przemysłu lekkiego (2023–2024), który obejmuje również sektor ceramiczny, stanowi kolejny dokument programowy rządu ChRL przedstawiony w celu ukierunkowania funkcjonowania tego sektora poprzez przyjęcie „skuteczniejszych środków [...] mających na celu zwiększenie dynamiki rozwoju, optymalizację struktury gospodarczej i promowanie ciągłej odbudowy gospodarki”⁽²⁸⁾.
- (78) We wniosku zauważono również, że obecność przedstawicieli państwa w przedsiębiorstwach umożliwia ingerowanie w ceny i koszty produktu objętego przeglądem. Wnioskodawcy podkreślili wnioski Komisji z pierwszego przeglądu wygaśnięcia, w szczególności dotyczące stałej ingerencji Chin za pośrednictwem komórek KPCh ustanowionych zarówno w przedsiębiorstwach państwowych, jak i prywatnych. Wnioskodawcy odnieśli się do obecności przedstawicieli KPCh w przedsiębiorstwach takich jak Great Wall Group i Guandong Sitong, w których stanowiska kierownicze zajmują członkowie KPCh. We wniosku podkreślono także uwzględnienie surowców ceramicznych w planach opracowanych dla prowincji, np. w kompleksowym planie dotyczącym zasobów mineralnych w prowincji Jiangxi (2016–2020) oraz w centralnym planie dotyczącym zasobów mineralnych w prowincji Guangdong (2021–2025).

⁽²⁷⁾ Chińska Rada Państwa – Wytyczne pięciu departamentów w sprawie promowania wysokiej jakości rozwoju przemysłu lekkiego; dokument dostępny pod adresem: https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2022-06/19/content_5696665.htm (dostęp w dniu 25 czerwca 2025 r.).

⁽²⁸⁾ Ministerstwo Przemysłu i Technologii Informacyjnej – Interpretacja planu prac na rzecz stałego rozwoju przemysłu lekkiego (2023–2024); dokument dostępny pod adresem: https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/202307/content_6895224.htm (dostęp w dniu 25 czerwca 2025 r.).

- (79) Ponadto wnioskodawcy zwrócili uwagę na istnienie dyskryminujących polityk lub działań publicznych, które faworyzują dostawców krajowych lub w inny sposób wpływają na działanie sił rynkowych. We wniosku podkreślono ustalenia z poprzednich dochodzeń antydumpingowych, w których Komisja stwierdziła, że zasoby przydzielane są sektorom uznanym za strategiczne lub z innych względów ważnym z gospodarczego punktu widzenia, w tym sektorowi ceramicznemu, oraz przypomniano, że rząd ChRL wdraża „strategię rozwoju klastrów przemysłowych” w celu stworzenia infrastruktury strategicznej i wyspecjalizowanych zakładów. W związku z tym wnioskodawcy stwierdzili, że państwo chińskie przydziela zasoby chińskiemu sektorowi ceramicznemu, zobowiązując zarazem przedsiębiorstwa do przestrzegania polityki państwa, co wpływa na działanie sił rynkowych w tym sektorze.
- (80) We wniosku podniesiono również brak przepisów prawa upadłościowego, prawa spółek lub prawa rzeczowego w sektorze ceramicznym i na rynku produktu objętego przeglądem, dyskryminacyjne stosowanie tych przepisów lub ich nieodpowiednie egzekwowanie. Wnioskodawcy zwrócili uwagę na ważną rolę rządu ChRL w postępowaniach upadłościowych, w tym na podporządkowanie chińskiego Sądu Ludowego rządowi Chin. Sąd ten odpowiada za wydanie uprzedniej zgody na podjęcie decyzji o przyjęciu lub odrzuceniu wniosków wskazanych przedsiębiorstw. Jeśli chodzi o prawo rzeczowe w Chinach, wnioskodawcy wskazali, że wszystkie grunty są własnością państwa, w związku z czym ich przyznanie zależy wyłącznie od rządu ChRL. Podkreślono również ustalenia z pierwszego przeglądu wygaśnięcia, w którym Komisja stwierdziła, że pomimo istnienia przepisów prawnych dotyczących przyznawania w przejrzysty sposób prawa do użytkowania gruntów, regularnie dochodzi do ich naruszenia.
- (81) Ponadto we wniosku zwrócono uwagę na zniekształcenie kosztów wynagrodzeń w Chinach, a konkretnie w sektorze ceramicznym i na rynku produktu objętego przeglądem. Istnienie tych zniekształceń stwierdzono już w pierwszym przeglądzie wygaśnięcia, a wnioskodawcy nie znaleźli dowodów wskazujących na ochronę sektora ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych przed zniekształceniami kosztów wynagrodzeń.
- (82) Po drugie, w niedawno prowadzonym dochodzeniu dotyczącym sektora ceramicznego w ChRL⁽²⁹⁾ Komisja stwierdziła występowanie znaczących zakłóceń w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego. W toku tego dochodzenia Komisja ustaliła, że w ChRL dochodzi do istotnej interwencji rządowej, co zakłóca proces skutecznej alokacji zasobów zgodnie z zasadami rynkowymi⁽³⁰⁾. W szczególności Komisja stwierdziła, że w sektorze ceramicznym znaczna część przedsiębiorstw nadal stanowi własność rządu ChRL w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) tiret pierwsze rozporządzenia podstawowego⁽³¹⁾, a ponadto rząd ChRL dysponuje możliwością ingerowania w ceny i koszty dzięki obecności przedstawicieli państwa w przedsiębiorstwach w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) tiret drugie rozporządzenia podstawowego⁽³²⁾. Komisja ustaliła również, że obecność i ingerencja przedstawicieli państwa na rynkach finansowych, a także w obszarze dostaw surowców i materiałów do produkcji wywołują dodatkowe zakłócenia działania rynku. Ogólnie rzecz biorąc, system planowania w ChRL rzeczywiście powoduje, że zasoby są przeznaczane na sektory uznane przez rząd ChRL za strategiczne lub z innego powodu ważne politycznie, a nie są przydzielane zgodnie z mechanizmami rynkowymi⁽³³⁾. Ponadto Komisja stwierdziła, że przepisy chińskiego prawa upadłościowego i chińskiego prawa rzeczowego nie funkcjonują w prawidłowy sposób w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) tiret czwarte rozporządzenia podstawowego, co prowadzi do zakłóceń wynikających w szczególności z utrzymywania niewypłacalnych przedsiębiorstw na rynku oraz z przydzielania praw użytkowania gruntów w ChRL⁽³⁴⁾. Podobnie Komisja ustaliła, że w sektorze ceramicznym występują zniekształcone koszty wynagrodzeń w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) tiret piąte rozporządzenia podstawowego⁽³⁵⁾, a także zakłócenia rynków finansowych w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) tiret szóste rozporządzenia podstawowego⁽³⁶⁾, w szczególności jeżeli chodzi o dostęp do kapitału dla przedsiębiorców w ChRL.
- (83) Po trzecie, w pierwszym przeglądzie wygaśnięcia dotyczącym produktu objętego przeglądem⁽³⁷⁾ Komisja stwierdziła, że występują znaczące zakłócenia w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego. Komisja nie ma wiedzy o żadnych istotnych zmianach strukturalnych w ChRL, w ujęciu ogólnym ani w odnośnym sektorze, które mogłyby wpłynąć na ten wniosek.

⁽²⁹⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2024/493 z dnia 12 lutego 2024 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz płytek ceramicznych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej w następstwie przeglądu wygaśnięcia na podstawie art. 11 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 (Dz.U. L, 2024/493, 13.2.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/493/oj).

⁽³⁰⁾ Rozporządzenie wykonawcze (UE) 2024/493, motywy 99–137.

⁽³¹⁾ Rozporządzenie wykonawcze (UE) 2024/493, motyw 104.

⁽³²⁾ Rozporządzenie wykonawcze (UE) 2024/493, motyw 135.

⁽³³⁾ Rozporządzenie wykonawcze (UE) 2024/493, motyw 108.

⁽³⁴⁾ Rozporządzenie wykonawcze (UE) 2024/493, motyw 127.

⁽³⁵⁾ Rozporządzenie wykonawcze (UE) 2024/493, motyw 128.

⁽³⁶⁾ Rozporządzenie wykonawcze (UE) 2024/493, motyw 129.

⁽³⁷⁾ Rozporządzenie wykonawcze (UE) 2019/1198.

- (84) Po czwarte, dodatkowe dowody dostępne w sprawozdaniu na temat znaczących zakłóceń w gospodarce Chin („sprawozdanie”) ⁽³⁸⁾, przygotowanym przez Komisję na podstawie art. 2 ust. 6a lit. c) rozporządzenia podstawowego i przywołanym powyżej, wskazywały na istnienie znaczących zakłóceń również w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym.
- (85) Po piąte, w obecnym dochodzeniu rząd ChRL ani producenci eksportujący nie przedstawili żadnych przeciwnych dowodów ani argumentów.
- (86) W związku z powyższym z dostępnych dowodów wynika, że ceny i koszty produktu objętego przeglądem, w tym koszty surowców, energii i pracy, nie wynikają z działania sił rynkowych, ponieważ wywiera na nie wpływ istotna interwencja rządowa w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego, na co wskazuje rzeczywisty lub potencjalny wpływ co najmniej jednego istotnego elementu spośród wymienionych. Na tej podstawie Komisja stwierdziła, że w celu ustalenia wartości normalnej w tym przypadku nie jest właściwe wykorzystanie cen i kosztów krajowych. W związku z tym Komisja przystąpiła do konstruowania wartości normalnej wyłącznie na podstawie kosztów produkcji i sprzedaży odzwierciedlających niezniekształcone ceny lub wartości odniesienia, czyli, w tym przypadku, na podstawie odpowiednich kosztów produkcji i sprzedaży w odpowiednim reprezentatywnym kraju, zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego.
- (87) Po ujawnieniu ustaleń CCCLA wezwała Komisję do akceptacji cen i kosztów krajowych przedstawionych przez współpracujących chińskich eksporterów oraz do uchylenia decyzji w sprawie znaczących zakłóceń. Na poparcie tego twierdzenia CCCLA argumentowała ponadto, że:
- a) Komisja oparła się głównie na „Dokumencie roboczym służb Komisji na temat znaczących zakłóceń w gospodarce Chińskiej Republiki Ludowej do celów dochodzeń w sprawie ochrony handlu” ⁽³⁹⁾. Ponieważ Komisja przygotowała sprawozdanie w konkretnym celu, jakim jest ułatwienie składania skarg dotyczących ochrony handlu przez przedstawicieli przemysłu Unii, nie można go uznać za bezstronne ani obiektywne;
 - b) twierdzenie, że odniesienia do chińskiego przemysłu lekkiego zawarte w 14. planie pięcioletnim wystarczają do udowodnienia istnienia znaczących zakłóceń, jest błędne, ponieważ wszystkie plany pięcioletnie są jedynie dokumentami przewodnimi i nie mają mocy wiążącej. Ponadto Komisja opublikowała podobne plany, takie jak „nowa strategia przemysłowa” ⁽⁴⁰⁾, której celem jest ukierunkowanie przyszłego rozwoju unijnego przemysłu.
- (88) Komisja odsyła zainteresowane strony do oceny przedstawionej w motywach 17–19. Na tej podstawie i ponieważ CCCLA nie przedstawiła żadnych nowych dowodów, argument ten został odrzucony.

3.5. Kraj reprezentatywny

3.5.1. Uwagi ogólne

- (89) Po ustaleniu, że znaczące zakłócenia mają wpływ na ceny lub koszty w chińskim sektorze ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego, Komisja skonstruowała wartość normalną na podstawie kosztów produkcji i sprzedaży w odpowiednim reprezentatywnym kraju zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego.
- (90) Wyboru reprezentatywnego kraju dokonano na podstawie następujących kryteriów określonych w art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego:
- poziom rozwoju gospodarczego podobny do poziomowi ChRL. W tym celu Komisja wykorzystwała kraje o dochodzie narodowym brutto na mieszkańca podobnym do ChRL na podstawie bazy danych Banku Światowego ⁽⁴¹⁾,
 - produkcja produktu objętego dochodzeniem w tym państwie,

⁽³⁸⁾ Dokument roboczy służb Komisji na temat znaczących zakłóceń w gospodarce Chińskiej Republiki Ludowej do celów dochodzeń w sprawie ochrony handlu, 10.4.2024 (SWD(2024) 91 final).

⁽³⁹⁾ Dokument roboczy służb Komisji na temat znaczących zakłóceń w gospodarce Chińskiej Republiki Ludowej do celów dochodzeń w sprawie ochrony handlu, 10.4.2024 (SWD(2024) 91 final).

⁽⁴⁰⁾ Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów (COM (2021) 350 final), dokument dostępny pod adresem: https://ec.europa.eu/info/sites/default/files/communication-industrial-strategy-update-2020_en.pdf.

⁽⁴¹⁾ World Bank Open Data – Upper Middle Income, <https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income> (ostatni dostęp w dniu 27 czerwca 2025 r.).

- dostępność odpowiednich danych publicznych w tym państwie,
 - w przypadku gdy istnieje kilka potencjalnych reprezentatywnych krajów, pierwszeństwo zostanie przyznane, w stosownych przypadkach, krajowi z odpowiednim poziomem ochrony socjalnej i ochrony środowiska.
- (91) Jak wyjaśniono w motywie 65, Komisja wydała notę do akt dotyczącą źródeł do celów określenia wartości normalnej, tj. notę z 6 czerwca. W nocie tej opisano fakty i dowody leżące u podstaw odpowiednich kryteriów. W nocie tej Komisja poinformowała zainteresowane strony o zamiarze rozważenia wykorzystania Turcji jako odpowiedniego reprezentatywnego kraju w niniejszej sprawie, jeżeli zostanie potwierdzone istnienie znaczących zakłóceń zgodnie z art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego.
- (92) Zarówno CCCLA, jak i wnioskodawcy przedstawili uwagi.

3.5.2. Poziom rozwoju gospodarczego podobny do poziomowi ChRL

- (93) Brazylia, Tajlandia i Turcja są uznawane przez Bank Światowy za państwa o podobnym poziomie rozwoju gospodarczego co ChRL, tzn. wszystkie te kraje są sklasyfikowane jako kraje o wyższym średnim dochodzie.
- (94) Nie otrzymano żadnych uwag dotyczących wyboru krajów określonych w nocie.

3.5.3. Produkcja produktu objętego przeglądem w reprezentatywnym kraju oraz dostępność odpowiednich danych publicznych w reprezentatywnym kraju

- (95) Praktycznie wszystkie kraje świata produkują pewne ilości produktu objętego przeglądem. W wyniku analizy dostępnych danych, a w szczególności danych pochodzących z Global Trade Atlas⁽⁴²⁾ („GTA”) i Orbis Bureau van Dijk⁽⁴³⁾ („Orbis”), Komisja wskazała Brazylię, Tajlandię i Turcję jako potencjalne reprezentatywne kraje dla niniejszego dochodzenia.
- (96) Komisja dokładnie przeanalizowała wszystkie istotne dane dostępne w aktach dotyczące wszystkich czynników produkcji we wszystkich trzech potencjalnych reprezentatywnych krajach oraz zauważyła, co następuje:
- a) zgodnie z bazą danych GTA wszystkie trzy kraje dokonują przywozu większości surowców w reprezentatywnych ilościach. W przypadku szeregu produktów (takich jak piasek krzemionkowy i kwarc, pigmenty i glina), które stanowią łącznie około 20 % kosztów produkcji jednego z uwzględnionych producentów, Turcja dokonuje jednak znacznie większego przywozu niż Brazylia i Tajlandia;
 - b) ponadto przywóz z Chin stanowił znaczną część przywozu do Tajlandii, tj. około 37 % całkowitej wielkości przywozu, podczas gdy przywóz z Chin do Brazylii i Turcji był znikomy (zob. tabela 1 poniżej). Porównując Brazylię z Turcją, nie stwierdzono żadnej różnicy pod względem udziału przywozu z Chin w porównaniu z resztą świata. W odniesieniu do kodów HS Komisja zauważyła, że udział przywozu z Chin w Brazylii w przypadku 4 kodów HS był wyższy niż w przypadku Turcji (zob. tabela 1 poniżej);
 - c) jeśli chodzi o analizę przywozu z reszty świata pod względem rzeczywistej wielkości przywozu, Turcja dokonywała przywozu ponad 10 razy więcej kaolinu (głównego surowca pod względem ilości) i 4 razy więcej pigmentów z reszty świata w porównaniu z Brazylią. Jeśli chodzi o tlenek cynku, przywóz w Brazylii był 5 razy większy w porównaniu z przywozem w Turcji.

⁽⁴²⁾ Dostępne pod adresem: Dane dotyczące międzynarodowego przywozu i wywozu: Baza danych Global Trade Atlas | S&P Global.

⁽⁴³⁾ Dostępne pod adresem: <https://orbis4.bvdinfo.com/version-201866/orbis/Companies>.

Tabela 1

Ilości przywożonych czynników produkcji na poziomie sześciocyfrowego kodu HS (HS6)

	BR Brazylia		TH Tajlandia		TR Turcja		Wywóz z Chin/ wywóz z reszty świata	
	Reszta świata	Chiny	Reszta świata	Chiny	Reszta świata	Chiny	BR	TR
HS6 250510	2 601 958	401 951	72 265 007	59 221 466	858 671 767	144 634	15,4 %	0,0 %
HS6 2507	32 746 822	703 040	56 878 756	26 337 539	347 859 951	7 528 703	2,1 %	2,2 %
HS6 250810	80 378 719	1 466 098	111 787 710	35 005 923	7 955 919	681 033	1,8 %	8,6 %
HS6 250840	2 874 548	16 020	6 661 046	8 773 721	37 745 100	12 245	0,6 %	0,0 %
HS6 251010	1 310 945 933	0	6	304	578 086 691	1	0,0 %	0,0 %
HS6 252020	115 687 408	262 590	2 467 564	269 126	6 009 528	279 780	0,2 %	4,7 %
HS6 252910	1 685 879	0	38 178 349	633 002	42 969 410	606	0,0 %	0,0 %
HS6 253090	10 073 661	1 113 725	6 953 917	51 919 252	39 815 431	5 204 569	11,1 %	13,1 %
HS6 2817	12 978 710	21 349	7 107 747	1 854 908	2 171 753	40 501	0,2 %	1,9 %
HS6 283990	792 579	1 202 836	2 226 616	1 690 047	2 035 626	249 824	151,8 %	12,3 %
HS6 320710	1 866 880	2 991 261	5 937 003	1 939 579	20 878 965	1 670 139	160,2 %	8,0 %
HS6 320720	3 806 035	186 814	1 157 317	1 207 973	6 987 437	505 222	4,9 %	7,2 %
HS6 320740	14 727 116	91 346	8 220 802	809 321	17 036 899	41 459	0,6 %	0,2 %
HS6 490810	7 618 063	24 376	8 785 294	3 764 630	34 399 981	343 159	0,3 %	1,0 %
HS6 691110	6 329	43 714	10 657	302 096	923	82	690,7 %	8,9 %
HS6 320619	4 274 417	259 859	419 855	2 323 835	3 606 543	29 615 341	6,1 %	821,2 %
HS6 760310	471 296	105 000	195 286	33 202	1 362 822	18 519	22,3 %	1,4 %
Ogólny udział przywozu z Chin		0,55 %		37,33 %		2,26 %		

- (97) Najnowsze zbadane sprawozdania finansowe producenta wskazanego w Turcji są publicznie dostępne, natomiast nie są one dostępne w przypadku przedsiębiorstw wskazanych w Brazylii i w Tajlandii. Sprawozdania finansowe, chociaż nie są warunkiem wstępnym dla tego rodzaju analizy, nadal stanowią korzyść, ponieważ umożliwiają Komisji zapewnienie, aby wykorzystano najbardziej odpowiednie dane liczbowe oraz aby wykluczono skutki ewentualnych zdarzeń nadzwyczajnych.
- (98) Turcja dysponuje szczegółowymi, publicznie dostępnymi informacjami na temat kosztów pracy w tym kraju, jak również szczegółowymi informacjami na temat godzin przepracowanych w danym sektorze (sektor minerałów niemetalicznych, w tym produkcja ceramiki, szkła, cementu i wapna). Dane pochodzące z Turcji obejmują świadczenia społeczne i inne koszty pracy ponoszone przez przedsiębiorstwa. Ważnym czynnikiem w omawianym przypadku są koszty pracy, ponieważ stanowią one średnio 45–55 % całkowitych kosztów produkcji.
- (99) Po wszczęciu postępowania CCCLA argumentowała, że wybór Turcji jako odpowiedniego reprezentatywnego kraju w przedmiotowej sprawie doprowadziłby do sztucznego zawyżenia marginesów dumpingu. CCCLA zauważa, że w 2023 r. w Turcji nastąpił znaczny wzrost cen energii, w stopniu nieporównywalnym do wzrostu cen w Chinach, co dowodzi, że koszty energii, będące jednym z głównych czynników kosztotwórczych, podlegały poważnym wstrząsom gospodarczym. Twierdzenie to ponownie podniesiono podczas posiedzenia wyjaśniającego na późniejszym etapie.

- (100) Komisja pragnie zwrócić uwagę, że chociaż energia rzeczywiście stanowi ważną część kosztów produkcji ceramicznych zastaw stołowych, zdecydowanie nie jest to główny czynnik kosztotwórczy, którym są nakłady pracy. Ponadto na poparcie swojego twierdzenia CCCLA przedstawiła dane potwierdzające wysokość cen energii elektrycznej, jednak energia elektryczna stanowi niewielką część koszyka energetycznego wykorzystywanego do wytwarzania produktu objętego dochodzeniem, którego to koszyka skład musiano ustalić, opierając się na dostępnych faktach ze względu na niewystarczającą współpracę ze strony producentów eksportujących z ChRL. W rzeczywistości koszty energii są uzależnione od cen gazu ziemnego, które znacznie wzrosły w 2022 r., ale na początku ODP odnotowywano już ich spadek ⁽⁴⁴⁾.
- (101) Jeśli chodzi o argument dotyczący uznania cen energii za zniekształcone, ponieważ w Chinach nie nastąpił podobny wzrost cen, a tym samym Turcja nie spełnia warunku odpowiedniości do celów wyboru jako reprezentatywny kraj, Komisja zauważa, że ze względu na stwierdzenie istnienia znaczących zakłóceń w Chinach w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego zmiany cen w Chinach nie mają znaczenia dla oceny zakłóceń w potencjalnych reprezentatywnych krajach. Z tego powodu uwaga została odrzucona.
- (102) W oparciu o łączny wpływ wszystkich tych czynników Komisja uznała Turcję za najbardziej odpowiedni reprezentatywny kraj w tym dochodzeniu. W nocy z dnia 6 czerwca Komisja poinformowała zainteresowane strony o zamiarze wykorzystania Turcji jako reprezentatywnego kraju i zwróciła się do nich o przedstawienie uwag.
- (103) Wnioskodawcy z zadowoleniem przyjęli wybór reprezentatywnego kraju, zauważając, że spośród trzech możliwych reprezentatywnych krajów Turcja sprowadzała największe ilości głównych surowców potrzebnych do wytwarzania produktu objętego postępowaniem, a jednocześnie udział przywozu z Chin był tam minimalny. Wnioskodawcy dodali, że spośród wszystkich trzech możliwych reprezentatywnych krajów Turcja dysponowała najbardziej kompletnym zbiorem informacji dotyczących nakładów pracy, a także łatwo dostępnymi zbadanymi sprawozdaniami finansowymi.

3.5.4. Poziom ochrony socjalnej i ochrony środowiska

- (104) Po ustaleniu na podstawie wszystkich powyższych elementów, że Turcja jest jedynym dostępnym odpowiednim reprezentatywnym krajem, nie było potrzeby przeprowadzenia oceny poziomu ochrony socjalnej i ochrony środowiska zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) tiret pierwsze zdanie ostatnie rozporządzenia podstawowego.

3.5.5. Wniosek dotyczący reprezentatywnego kraju

- (105) W świetle powyższej analizy oraz danych dostępnych w aktach Komisja wykorzystała dane dotyczące Turcji i tureckiego przedsiębiorstwa Kutahya Porselen Sanayi A.S. do ustalenia odpowiednich kosztów produkcji i sprzedaży w odpowiednim reprezentatywnym kraju zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego.

3.6. Źródła, na podstawie których ustalono poziom niezniekształconych kosztów

- (106) W pierwszej nocy Komisja podała wykaz czynników produkcji, takich jak materiały, energia i nakłady pracy, wykorzystywanych przez producentów eksportujących do produkcji produktu objętego przeglądem i wezwała zainteresowane strony do zgłaszania uwag i przedstawienia publicznie dostępnych informacji na temat niezniekształconych wartości każdego z czynników produkcji wymienionych w tej nocy.
- (107) Następnie w drugiej nocy Komisja stwierdziła, że na potrzeby skonstruowania wartości normalnej zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego skorzysta z bazy danych GTA w celu ustalenia poziomu niezniekształconych kosztów większości czynników produkcji, w szczególności surowców. Ponadto Komisja stwierdziła, że wykorzysta informacje przekazane przez Turecki Instytut Statystyczny („Turkstat”) ⁽⁴⁵⁾ dotyczące nakładów pracy, informacje opublikowane przez turecki Urząd Regulacji Rynku Energii ⁽⁴⁶⁾ do ustalenia niezniekształconych kosztów pracy i energii. Komisja poinformowała również zainteresowane strony, że wykorzysta dane finansowe tureckiego przedsiębiorstwa Kutahya Porselen Sanayi A.S. dotyczące kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych oraz zysku dostępne w zbadanych sprawozdaniach finansowych podanych do wiadomości publicznej na przeznaczoną do tego stronie internetowej.

⁽⁴⁴⁾ Źródło: Statystyki | Eurostat.

⁽⁴⁵⁾ Turecki Instytut Statystyczny, TÜİK - Veri Portalı (tuik.gov.tr).

⁽⁴⁶⁾ Turecki Urząd Regulacji Rynku Energii, EMRA | Urząd Regulacji Rynku Energii (epdk.gov.tr).

- (108) Biorąc pod uwagę wszystkie informacje wynikające z poprzedniego dochodzenia w ramach przeglądu wygaśnięcia, w celu określenia wartości normalnej zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego zidentyfikowano następujące czynniki produkcji i ich źródła:

Tabela 2

Czynniki produkcji dotyczące ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych

Czynnik produkcji	Turecki kod klasyfikacyjny	Źródło danych	Jednostka miary	Koszt jednostkowy
Surowce				
Piaski krzemionkowe i piaski kwarcowe, naturalne	2505 10	Baza danych Global Trade Atlas ⁽¹⁾ („GTA”)	KG	0,40 CNY/KG
Kaolin (i pozostałe gliny kaolinowe)	2507 00 20 00 11, 2507 00 20 00 18, 2507 00 80 00 11, 2507 00 80 00 12	GTA	KG	1,74 CNY/KG
Bentonit, nawet kalcynowany	2508 10 00 00 11, 2508 10 00 00 12	GTA	KG	2,35 CNY/KG
Glinka kaolinowa (glina)	2508 40	GTA	KG	1,33 CNY/KG
Naturalne fosforany wapnia, naturalne fosforany glinu-wapnia i kreda fosforanowa: Niemielone	2510 10 00 90 11, 2510 10 00 90 12	GTA	KG	0,99 CNY/KG
Materiały gipsowe do produkcji form	2520 20 00 10, 2520 20 00 90 19	GTA	KG	4,66 CNY/KG
Skaleń	2529 10 00 00 11, 2529 10 00 00 12, 2529 10 00 00 19	GTA	KG	1,05 CNY/KG
Substancje mineralne, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone	2530 90 30, 2530 90 40, 2530 90 50, 2530 90 70	GTA	KG	14,37 CNY/KG
Tlenek cynku; nadtlenuk cynku	2817 00 00 10, 2817 00 00 90	GTA	KG	22,01 CNY/KG
Krzemiany; techniczne krzemiany metali alkalicznych, inne niż krzemiany sodu	2839 90 00 10, 2839 90 00 20, 2839 90 00 90 12, 2839 90 00 90 13, 2839 90 00 90 15	GTA	KG	9,12 CNY/KG
Pigmenty i preparaty na bazie ditlenku tytanu	3206 19	GTA	KG	23,51 CNY/KG

Czynnik produkcji	Turecki kod klasyfikacyjny	Źródło danych	Jednostka miary	Koszt jednostkowy
Pigmenty, środki matujące i farby oraz podobne preparaty, gotowe	3207 10	GTA	KG	49,83 CNY/KG
Szkliva	3207 20 10, 3207 20 90 00 11, 3207 20 90 00 19	GTA	KG	12,18 CNY/KG
Fryta szklana i pozostałe szkło w postaci proszku, granulek lub płatków	3207 40 40, 3207 40 85	GTA	KG	9,54 CNY/KG
Papier z wzorem kwiatowym	4908 10	GTA	KG	505,88 CNY/KG
Ceramiczne naczynia stołowe i naczynia kuchenne, z porcelany lub porcelany chińskiej	6911 10 00 00 11, 6911 10 00 00 12, 6911 10 00 00 19	GTA	KG	38,30 CNY/KG
Pyły aluminiowe o strukturze innej niż płytkowa	7603 10	GTA	KG	28,9 CNY/KG

Energia

Energia elektryczna	Nie dotyczy	Turecki Urząd Regulacji Rynku Energii ⁽²⁾	KwH	0,93 CNY/KwH
Gaz ziemny	Nie dotyczy	Turecki Urząd Regulacji Rynku Energii ⁽³⁾	m ³	3,40 CNY/m ³

Siła robocza

Koszty pracy w przemyśle wytwórczym	Nie dotyczy	Turecki Instytut Statystyczny ⁽⁴⁾	godzina	59,96 CNY/godz.
-------------------------------------	-------------	--	---------	-----------------

Inne

Woda	Nie dotyczy	Urząd ds. Inwestycji Prezydencji Republiki Turcji ⁽⁵⁾	m ³	1,63 CNY/m ³
------	-------------	--	----------------	-------------------------

⁽¹⁾ <http://www.gtis.com/gta/secure/default.cfm>.⁽²⁾ EMRA | Urząd Regulacji Rynku Energii (epdk.gov.tr).⁽³⁾ EMRA | Urząd Regulacji Rynku Energii.⁽⁴⁾ TÜİK - Veri Portalı (tuik.gov.tr).⁽⁵⁾ <https://www.invest.gov.tr/en/investmentguide/pages/cost-of-doing-business.aspx>.

3.6.1. Surowce

- (109) Aby ustalić nieznieskształconą cenę surowców dostarczanych do zakładu producenta reprezentatywnego kraju, Komisja jako podstawę wykorzystała średnią ważoną ceny importowej stosowanej przy przywozie do reprezentatywnego kraju podanej w GTA. Aby ustalić nieznieskształconą cenę surowców dostarczanych do zakładu producenta reprezentatywnego kraju, Komisja do ceny importowej i oszacowania kosztów transportu dodałaby zazwyczaj należności celne przywózowe obowiązujące w reprezentatywnym kraju. W takim przypadku jednak, biorąc pod uwagę fakt, że marginesy dumpingu, jak wyjaśniono w motywie 146 poniżej, były już tak wysokie, że potwierdziły istnienie dumpingu w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym, wzrost marginesu dumpingu w wyniku tego dostosowania jest zatem nieistotny dla wyniku tego przeglądu.
- (110) Cenę importową w reprezentatywnym kraju obliczono jako średnią ważoną cenę jednostkowych produktów przywożonych ze wszystkich państw trzecich z wyjątkiem ChRL i państw, które nie są członkami WTO, wymienionych w załączniku 1 do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/755⁽⁴⁷⁾. Komisja postanowiła wykluczyć przywóz z ChRL do reprezentatywnego kraju, ponieważ w sekcji 3.4 powyżej uznała, że oparcie się na cenach i kosztach krajowych w ChRL nie jest odpowiednim rozwiązaniem z uwagi na występowanie znaczących zakłóceń w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego. Biorąc pod uwagę, że nie ma dowodów wskazujących na to, że te same zakłócenia nie mają w równym stopniu wpływu na produkty przeznaczone na wywóz, Komisja uznała, że te same zakłócenia miały wpływ na ceny eksportowe. Po wykluczeniu przywozu z ChRL do reprezentatywnego kraju wielkość przywozu z innych państw trzecich pozostała reprezentatywna.

3.6.2. Siła robocza

- (111) Turecki Instytut Statystyczny publikuje szczegółowe informacje na temat wynagrodzeń w poszczególnych sektorach tureckiej gospodarki. Komisja wykorzystała zgłoszone informacje na temat wynagrodzeń w przemyśle wytwórczym za 2022 r. dla działalności gospodarczej C.23 (produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych)⁽⁴⁸⁾, zgodnie z klasyfikacją NACE Rev. 2⁽⁴⁹⁾, jako że są to najbardziej aktualne dane statystyczne. Wartości te skorygowano odpowiednio o inflację przy użyciu krajowego wskaźnika cen producenta publikowanego przez turecki urząd statystyczny⁽⁵⁰⁾. Średni godzinowy koszt pracy w przeliczeniu na EPC⁽⁵¹⁾ wynosił 59,96 CNY/roboczogodzinę⁽⁵²⁾.

3.6.3. Energia elektryczna

- (112) Komisja zamierza wykorzystać dane statystyczne dotyczące cen energii elektrycznej publikowane przez turecki Urząd Regulacji Rynku Energii (EMRA)⁽⁵³⁾ w regularnie wydawanych komunikatach prasowych zawierających omówienie tabel taryfowych w oparciu o rachunki za energię elektryczną, które są publikowane co kwartał lub dwa razy w roku⁽⁵⁴⁾. Komisja wykorzystała dane dotyczące przemysłowych cen energii elektrycznej wyrażonych w kuruszach/kWh dla sektora przemysłu za 2023 r., obejmujące okres objęty dochodzeniem przeglądowym, tj. 0,93 CNY/kWh.

⁽⁴⁷⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/755 z dnia 29 kwietnia 2015 r. w sprawie wspólnych reguł przywozu z niektórych państw trzecich (Dz.U. L 123 z 19.5.2015, s. 33, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2015/755/oj>). Art. 2 ust. 7 rozporządzenia podstawowego stanowi, że ceny krajowe w tych krajach nie mogą być wykorzystywane do określania wartości normalnej.

⁽⁴⁸⁾ http://www.turkstat.gov.tr/PreIstatistikTablo.do?istab_id=2090, ostatni dostęp w dniu 11 czerwca 2025 r.

⁽⁴⁹⁾ Jest to statystyczna klasyfikacja działalności gospodarczej stosowana przez Eurostat, KS-RA-07-01 5-EN.PDF ostatni dostęp w dniu 29 czerwca 2025 r.

⁽⁵⁰⁾ TÜİK – Veri Portalı (tuik.gov.tr) i TÜİK – Veri Portalı (tuik.gov.tr).

⁽⁵¹⁾ Zatrudnienie w pełnym wymiarze czasu pracy.

⁽⁵²⁾ TÜİK – Veri Portalı (tuik.gov.tr) i TÜİK – Veri Portalı (tuik.gov.tr).

⁽⁵³⁾ <https://www.epdk.gov.tr/Detay/Icerik/3-0-39/kurul-kararlari->.

⁽⁵⁴⁾ EMRA | Urząd Regulacji Rynku Energii.

3.6.4. Gaz ziemny

- (113) Komisja wykorzystała cenę gazu dla odbiorców przemysłowych w Turcji opublikowaną przez Urząd Regulacji Rynku Energii (EMRA) ⁽⁵⁵⁾ w sprawozdaniu dotyczącym sektora rynku gazu ziemnego z 2023 r ⁽⁵⁶⁾. Komisja zamierza wykorzystać dane dotyczące cen gazu dla odbiorców przemysłowych w odpowiednim zakresie zużycia w TRY/Sm³ w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym. Odpowiedni koszt jednostkowy szacuje się na kwotę 3,40 CNY za sm³ ⁽⁵⁷⁾.
- (114) W uwagach do noty z dnia 6 czerwca wnioskodawcy zauważyli, że link do źródła podanego dla cen gazu nie działał. Komisja zaktualizowała link i obecnie można z niego skorzystać w celu uzyskania dostępu do źródła.

3.6.5. Woda

- (115) Komisja zamierza wykorzystać obowiązujące ceny wody do celów przemysłowych opublikowane przez Biuro ds. Inwestycji przy Kancelarii Prezydenta Republiki Turcji w oparciu o źródła pochodzące z zakładu wodociągów i kanalizacji w Stambule, zakładu wodociągów i kanalizacji w Eskişehirze i zakładu wodociągów i kanalizacji w Antalyi ⁽⁵⁸⁾. Komisja zamierza wykorzystać dane z regionu Eskişehir, ponieważ tureckie przedsiębiorstwo wykorzystane do obliczenia kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych oraz zysku jest zlokalizowane w tym regionie. Odpowiedni koszt jednostkowy szacuje się na kwotę 1,63 CNY/m³ ⁽⁵⁹⁾.

3.7. Pośrednie koszty produkcji, koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne oraz zyski

- (116) Zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) akapit drugi rozporządzenia podstawowego „[s]konstruowana wartość normalna obejmuje nieznieskształconą i odpowiednią kwotę kosztów administracyjnych, kosztów sprzedaży i kosztów ogólnych oraz zyski”. Ponadto należy ustalić wartość pośrednich kosztów produkcji w celu pokrycia kosztów niewliczonych do czynników produkcji, o których mowa powyżej.
- (117) Poziom pośrednich kosztów produkcji dostosowano do najwyższych wartości odniesienia obliczonych powyżej na podstawie informacji wykorzystanych w poprzednim dochodzeniu w ramach przeglądu wygaśnięcia.
- (118) Aby ustalić nieznieskształconą wartość kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych oraz zysk Komisja wykorzystała dane finansowe tureckiego przedsiębiorstwa Kutahya Porselen Sanayi A.S. Dokładniej rzecz ujmując, Komisja wykorzystała dane liczbowe dotyczące kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych oraz zysku podane w zbadanych sprawozdaniach finansowych przedsiębiorstwa za 2023 r. Na podstawie dostępnych informacji przedsiębiorstwa większość jego działalności gospodarczej dotyczyła produktu objętego postępowaniem. Przedsiębiorstwo skorygowało sprawozdanie finansowe zgodnie ze standardami określonymi przez Radę Międzynarodowych Standardów Rachunkowości (RMSR) zobowiązującymi tureckie przedsiębiorstwa do stosowania w sprawozdaniach finansowych korekt względem poziomu inflacji. Odsetek kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych oraz zysku skorygowano do poziomu *ex-works*, odejmując koszty pakowania i transportu od całkowitych kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych oraz zysku, a także od obrotu.

3.8. Obliczanie wartości normalnej

- (119) Na podstawie powyższego Komisja skonstruowała wartość normalną na podstawie ceny *ex-works* zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego.
- (120) Komisja obliczyła konstruowaną wartość normalną w dwóch opisanych poniżej etapach. Po pierwsze, Komisja ustaliła wartość nieznieskształconych kosztów produkcji. W tym celu i ze względu na niewystarczający poziom współpracy Komisja pomnożyła współczynniki zużycia materiałów, pracy, energii elektrycznej i wody odnotowane w poprzednim przeglądzie wygaśnięcia przez nieznieskształcone koszty jednostkowe odnotowane w reprezentatywnym kraju, tj. Turcji.

⁽⁵⁵⁾ <https://www.epdk.gov.tr/Anasayfa/Anasayfa>.

⁽⁵⁶⁾ EPDK | Enerji Piyasası Düzenleme Kurumu.

⁽⁵⁷⁾ EPDK | Enerji Piyasası Düzenleme Kurumu.

⁽⁵⁸⁾ <https://www.invest.gov.tr/en/investmentguide/pages/cost-of-doing-business.aspx>.

⁽⁵⁹⁾ <https://www.invest.gov.tr/en/investmentguide/pages/cost-of-doing-business.aspx>.

- (121) Po drugie, do podanych powyżej kosztów produkcji Komisja zastosowała wspomnianą wcześniej marżę kosztów sprzedaży oraz koszty ogólne i administracyjne oraz zysk przedsiębiorstwa Kutahya Porselen Sanayi A.S.
- (122) W rezultacie następujące pozycje zostały dodane do nieznieskształconych kosztów produkcji:
- a) koszty pośrednie zużycia na poziomie 15,65 % wyrażone w koszcie produkcji i dodane do sumy kosztów produkcji;
 - b) koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne w wysokości 35,97 % wyrażone w koszcie własnym sprzedaży zastosowane w odniesieniu do sumy kosztów produkcji;
 - c) zysk w wysokości 17,74 % wyrażone w koszcie własnym sprzedaży zastosowane w odniesieniu do kosztów produkcji.

3.9. Cena eksportowa

- (123) Wobec braku wystarczającej współpracy Komisja obliczyła cenę eksportową na podstawie dostępnych danych statystycznych Eurostatu dotyczących przywozu, dostosowanych do poziomu *ex-works*, tak aby odzwierciedlała cenę faktycznie zapłaconą lub należną za produkt objęty postępowaniem sprzedawany na wywóz do Unii, zgodnie z art. 2 ust. 8 rozporządzenia podstawowego. W związku z tym cena CIF została obniżona o koszty frachtu (morskiego) i ubezpieczenia oraz koszty transportu krajowego oszacowane we wniosku o dokonanie przeglądu wygaśnięcia.
- (124) Na etapie wszczęcia postępowania CCCLA argumentowała, że ze względu na złożoność i dużą różnorodność typów produktu uwzględnionych w definicji produktu objętego postępowaniem oraz ich różnego ujmowania w oficjalnych statystykach handlowych ceny podane w takich statystykach nie stanowią odpowiedniej podstawy do określenia marginesu dumpingu.
- (125) Komisja przypomniła CCCLA, że niewystarczająca współpraca ze strony producentów eksportujących produkt objęty dochodzeniem z ChRL nie pozwoliła na wprowadzenie jakiegokolwiek rozróżnienia ze względu na PCN przy konstruowaniu wartości normalnej. W związku z tym Komisja mogła ograniczyć się tylko do obliczenia marginesu dumpingu przez porównanie średnich, dla których poziom specyfikacji stosowany w oficjalnych statystykach handlowych był całkowicie uzasadniony. W związku z powyższym argument ten odrzucono.
- (126) Po ujawnieniu ustaleń CCCLA argumentowała, że w cenach podawanych w narzędziach statystycznych dotyczących handlu (np. EUROSTAT) nie stosuje się rozróżnienia ze względu na PCN, a zatem podawane ceny „nie stanowią odpowiedniej podstawy do określenia marginesu dumpingu”.
- (127) Cerame-Unie wskazała, że Komisja oparła się na tej metodzie jedynie ze względu na niewystarczającą współpracę ze strony chińskich producentów eksportujących. Komisja skontaktowała się ze stu jeden (101) chińskimi producentami eksportującymi/grupami producentów eksportujących, z których tylko jeden udzielił odpowiedzi na wszystkie pytania zawarte w kwestionariuszu.
- (128) Ten jedyny producent eksportujący odpowiadał za około [1–2 %] całkowitej wielkości przywozu do Unii produktu objętego postępowaniem w ODP.
- (129) Jak słusznie stwierdziła Komisja, tak niskiego poziomu przywozu nie można było uznać za reprezentatywny dla całkowitego przywozu z Chin.
- (130) Cerame-Unie zwróciła uwagę na jednoznaczne brzmienie art. 18 ust. 6 rozporządzenia podstawowego: w przypadku braku współpracy „wynik dochodzenia może być mniej korzystny dla tej strony”. W związku z tym obliczenie marginesu dumpingu, którego Komisja dokonała w drodze porównania średnich, jest całkowicie uzasadnione i mieści się w granicach prawa Unii, biorąc pod uwagę okoliczności sprawy.
- (131) Przeprowadzając tę analizę, Cerame-Unie podkreśla ustalenia Komisji, w których stwierdzono margines dumpingu w ODP na poziomie „ponad 100 %”. Komisja zauważyła ponadto, że taki margines dumpingu był „znacznie zaniżony, ponieważ wartość normalna nie została skorygowana o transport i należności celne ujęte w cenie importowej surowców (zob. motyw 106), a cena eksportowa nie została skorygowana o zwrot VAT (zob. motyw 125)”.
- (132) W związku z powyższym Cerame-Unie podkreśliła, że dane wskazujące na kontynuację dumpingu w ODP potwierdzają potrzebę przedłużenia okresu obowiązywania środków antydumpingowych.

- (133) Po ujawnieniu ustaleń CCCLA nadal utrzymywała, że w cenach podawanych w narzędziach statystycznych dotyczących handlu (np. EUROSTAT) nie stosuje się rozróżnienia ze względu na PCN, a zatem podawane ceny „nie stanowią odpowiedniej podstawy do określenia marginesu dumpingu”. Ponieważ nie przedstawiono żadnych nowych informacji ani dowodów na poparcie tego twierdzenia, Komisja odsyła wszystkie strony do swojej wcześniejszej oceny tej kwestii przedstawionej również w motywie 125.

3.10. Porównanie

- (134) W art. 2 ust. 10 rozporządzenia podstawowego nałożono na Komisję obowiązek dokonania obiektywnego porównania wartości normalnej z ceną eksportową na tym samym poziomie handlu oraz uwzględnienia różnic w czynnikach wpływających na ceny i ich porównywalność. W omawianym przypadku Komisja postanowiła porównać wartość normalną i cenę eksportową objętych próbą producentów eksportujących na poziomie *ex-works*. Jak wyjaśniono dokładniej poniżej, w stosownych przypadkach wartość normalną i cenę eksportową dostosowano w celu: (i) wyrównania ich z powrotem do poziomu *ex-works*; oraz (ii) uwzględnienia różnic w czynnikach, co do których stwierdzono i wykazano, że mają wpływ na ceny i porównywalność cen.

3.11. Dostosowania wartości normalnej

- (135) Jak wyjaśniono w motywach 119–122, wartość normalną ustalono na poziomie handlu *ex-works* poprzez wykorzystanie kosztów produkcji wraz z kwotami kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych oraz zysku, które uznano za odpowiednie w odniesieniu do tego poziomu handlu.
- (136) Kwestii stosowności skorygowania wartości normalnej o zwrot VAT z tytułu wywozu nie oceniono, ponieważ – jak wykazano w następnej sekcji – marginesy dumpingu ustalone już w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym są wystarczająco wysokie (ponad 100 %), aby potwierdzić prawdopodobieństwo dalszego istnienia dumpingu. Wzrost marginesu dumpingu w wyniku korekty związanej z podatkiem VAT jest zatem nieistotny dla wyniku tego przeglądu, ponieważ nie przeczy temu wnioskowi.

3.12. Dostosowania ceny eksportowej

- (137) Jak wyjaśniono w motywie 123, w celu wyrównania ceny eksportowej z powrotem do poziomu handlu *ex-works* dokonano dostosowań z tytułu: kosztu frachtu (morskiego) i ubezpieczenia oraz kosztu transportu krajowego oszacowanego we wniosku o dokonanie przeglądu wygaśnięcia.

3.13. Margines dumpingu

- (138) Na tej podstawie średnie ważone marginesów dumpingu wyrażone jako odsetek ceny CIF na granicy Unii przed ocenieniem wynosiły powyżej 100 %. Należy zauważyć, że uzyskany margines dumpingu był znacznie zaniżony, ponieważ wartość normalna nie została skorygowana o transport i należności celne ujęte w cenie importowej surowców (zob. motyw 109), a cena eksportowa nie została skorygowana o zwrot VAT (zob. motyw 136).
- (139) Stwierdzono zatem, że w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym dumping nadal miał miejsce.
- (140) Po ujawnieniu ustaleń CCCLA wyraziła zaskoczenie ustalonym poziomem dumpingu i stwierdziła, że wynikał on z zastosowania zawyżonych cen odniesienia oraz zawyżonego stosunku kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych do zysku, a tym samym uznała wybór Kütahya Porselen za niewłaściwy. W tym celu CCCLA porównała ceny surowców zastosowanych w poprzednim przeglądzie wygaśnięcia i w obecnym dochodzeniu, zwracając uwagę na ich ogólny wzrost. CCCLA nawiązała do kosztów pracy, które są jednym z głównych czynników kosztotwórczych w produkcji ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych, i zasugerowała, że wzrost kosztów pracy między poprzednim przeglądem wygaśnięcia a obecnym dochodzeniem nie odzwierciedla rzeczywistego wzrostu kosztów pracy w Chinach.
- (141) Komisja zauważyła, że – jak przedstawiono w załączniku II do noty dotyczącej czynników produkcji z dnia 6 czerwca – ceny importowe w przywozie do Turcji były zbliżone do cen przywozu do Brazylii i Tajlandii. Ponadto Komisja zwróciła uwagę, że nie wszystkie czynniki produkcji mają taką samą wagę w strukturze kosztów produktu objętego dochodzeniem. W tym względzie wykorzystanie materiałów gipsowych do produkcji form, o czym CCCLA wspominała w kontekście 37-krotnego wzrostu ceny tych materiałów, jest minimalne i praktycznie nie miało wpływu na obliczenia. Ponadto głównym surowcem wykorzystywanym do produkcji produktu objętego dochodzeniem jest kaolin, w przypadku którego zastosowana cena odniesienia także odpowiada cenom w Brazylii i Tajlandii.

- (142) Jeżeli chodzi o poziom kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych oraz zysku wykorzystanych do skonstruowania wartości normalnej, Komisja zauważyła, że koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne oraz zysk podane w zbadanych sprawozdaniach Kütahya Porselen są zgodne z poziomami odnotowanymi w szeroko rozumianym sektorze (NACE C-234), podanymi przez rząd Turcji.
- (143) Ponadto, jeśli chodzi o twierdzenie, że wzrost kosztów pracy nie jest reprezentatywny dla sytuacji w Chinach, Komisja zauważyła, że według dostępnych źródeł koszty pracy w Turcji wzrosły w wyniku niedawnego podniesienia płacy minimalnej przez turecki rząd, co miało na celu odbudowanie siły nabywczej tureckich obywateli. Oznacza to, że rząd Turcji dążył do przywrócenia kosztów pracy do poziomu współmiernego z poziomem ogólnego rozwoju gospodarczego w tym kraju, czyli do poziomu podobnego do Chin. W związku z tym nie ma powodu, aby uznać, że wzrost kosztów pracy był wyolbrzymiony. Ponadto zmiany kosztów pracy w Chinach, które uznano za podlegające znaczącym zniekształceniom stwierdzonym w niniejszym dochodzeniu, są nieistotne.
- (144) Co więcej, w pierwszej nocie dotyczącej czynników produkcji Komisja wezwała wszystkie strony do zaproponowania innych odpowiednich reprezentatywnych krajów, ale CCCLA nie przedstawiła żadnych sugestii. W związku z powyższym Komisja odrzuciła argumenty CCCLA.

3.14. **Prawdopodobieństwo kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu stosowanego przez ChRL**

- (145) Oprócz ustalenia, że w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym dumping miał miejsce, Komisja zbadała prawdopodobieństwo kontynuacji dumpingu w przypadku uchylecia środków. W związku z tym Komisja przeanalizowała następujące dodatkowe elementy: moce produkcyjne oraz wolne moce produkcyjne w ChRL, zachowania cenowe chińskich producentów eksportujących na innych rynkach oraz atrakcyjność rynku unijnego.

3.14.1. *Moce produkcyjne i wolne moce produkcyjne w ChRL*

- (146) Chiny są największym na świecie eksporterem ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych, posiadającym tysiące aktywnych producentów⁽⁶⁰⁾. W załącznikach do wniosku o dokonanie przeglądu wygaśnięcia wnioskodawcy przedstawili źródła wskazujące, że w ODP dzienne moce produkcyjne Chin plasowały się na poziomie 87,03 mld sztuk ceramiki do codziennego użytku, a wolne moce produkcyjne wynosiły tam 18,7 %⁽⁶¹⁾. Moce produkcyjne w asortymencie ceramiki do codziennego użytku od czasu ostatniego przeglądu stale rosły, a ich wykorzystanie utrzymywało się na stabilnym poziomie około 81 %. Dzięki temu wolne moce produkcyjne wzrosły z 12,9 mld sztuk w 2019 r. do ponad 16 mld sztuk w ODP. Takiej wielkości wolne zdolności produkcyjne oznaczają, że Chiny mogłyby same wielokrotnie pokryć całkowitą konsumpcję w Unii, którą w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym oszacowano na około 491 264 ton (zob. motyw 161 poniżej). Problem nadwyżki mocy produkcyjnych znalazł potwierdzenie w sprawozdaniach finansowych niektórych dużych chińskich producentów⁽⁶²⁾, a także w kilku badaniach rynkowych⁽⁶³⁾ ⁽⁶⁴⁾.
- (147) Po wprowadzeniu środków wywożone z Chin ceramiczne zastawy stołowe i naczynia kuchenne trafiały do Unii w dużych ilościach i nadal stanowiły prawie 60 % konsumpcji w Unii w ODP, co wyjaśniono bardziej szczegółowo w sekcji 4.3.1 poniżej. Wskazuje to, że chińscy producenci eksportujący ceramiczne zastawy stołowe i naczynia kuchenne nawiązali silne stosunki handlowe z klientami w Unii.

⁽⁶⁰⁾ THINK!DESK – zaktualizowane sprawozdanie na temat zakłóceń na rynku w chińskim przemyśle ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych z 2024 r. zamieszczone w załączniku 3 do jawnego wniosku o dokonanie przeglądu wygaśnięcia.

⁽⁶¹⁾ Badanie rynkowe Hangzhou Zhongjing Zhisheng – Sprawozdanie na temat rynku ceramiki do codziennego użytku w Chinach z 2024 r., s. 32–36, zamieszczone w załączniku 5 do jawnego wniosku o dokonanie przeglądu wygaśnięcia.

⁽⁶²⁾ Np. w sprawozdaniu finansowym grupy Sitong za 2022 r., s. 47, zamieszczonym w załączniku 5 do jawnego wniosku o dokonanie przeglądu wygaśnięcia.

⁽⁶³⁾ THINK!DESK – zaktualizowane sprawozdanie na temat zakłóceń na rynku w chińskim przemyśle ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych z 2024 r. (część 2) zamieszczone w załączniku 3 do jawnego wniosku o dokonanie przeglądu wygaśnięcia.

⁽⁶⁴⁾ Badanie rynkowe Hangzhou Zhongjing Zhisheng – Sprawozdanie na temat rynku ceramiki do codziennego użytku w Chinach z 2024 r., zamieszczone w załączniku 5 do jawnego wniosku o dokonanie przeglądu wygaśnięcia.

- (148) W związku z powyższym Komisja stwierdziła, że Chiny są jednym z największych na świecie producentów ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych i posiadają znaczną ilość wolnych mocy produkcyjnych, które – biorąc pod uwagę silne stosunki handlowe – pozwoliłyby na łatwy wywóz takich wyrobów do Unii w jeszcze większych ilościach, gdyby środki uchylono.

3.14.2. Wywóz do państw trzecich

- (149) Zgodnie z GTA wywóz Chin ⁽⁶⁵⁾ wyniósł 2 094 958 ton, co dało 53 393 909 510 RMB lub średnią wartość CIF równą 25,48 RMB/kg.
- (150) Komisja porównała średnie ceny eksportowe ustalone na poziomie CIF na głównych rynkach eksportowych ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych z Chin, podane w bazie danych GTA, z ceną eksportową przy wywozie do Unii na tym samym poziomie handlu. Komisja ustaliła, że chińskie ceny eksportowe stosowane na głównych rynkach eksportowych Chin (USA, Rosja) są podobne do cen stosowanych w UE lub są od nich niższe, co zwiększa atrakcyjność rynku unijnego dla chińskich eksporterów produktu objętego postępowaniem.

3.14.3. Atrakcyjność rynku unijnego

- (151) Unia jest jednym z największych światowych rynków zastaw stołowych i naczyń kuchennych. Jak wspomniano powyżej w motywie 147 po wprowadzeniu środków antydumpingowych w 2012 r. chiński wywóz produktu objętego dochodzeniem nadal trafiał do Unii w znacznych ilościach. W okresie objętym dochodzeniem przeglądowym chiński wywóz ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych do Unii stanowił niemal 60 % konsumpcji w Unii (zob. motyw 181). Odzwierciedla to wyraźnie fakt, że Unia pozostała atrakcyjnym i ważnym rynkiem docelowym dla chińskich ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych.
- (152) Ponadto badania rynkowe przedstawione przez wnioskodawców oraz sprawozdania przedsiębiorstw wskazują na spowolnienie wzrostu krajowego rynku ceramiki do codziennego użytku. Ponieważ moce produkcyjne i dzienna produkcja nadal rosną, przedsiębiorstwa będą odczuwały większą presję na zwiększenie wielkości wywozu, a atrakcyjność rynku Unii wzrośnie.
- (153) Wreszcie, środki ochrony handlu wobec chińskiego przywozu ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych obowiązują w innych państwach trzecich, co pokazuje taki sam rodzaj polityki cenowej, jaki zaobserwowano w Unii ⁽⁶⁶⁾. Te środki ochrony handlu utrudnią chińskim producentom eksportującym prowadzenie wywozu na te rynki i dodatkowo zwiększają atrakcyjność rynku unijnego, na który można przekierować te wywozy.

3.14.4. Zachowanie cenowe chińskich producentów eksportujących

- (154) Kolejnym czynnikiem potwierdzającym atrakcyjność rynku unijnego jest strategia cenowa chińskich producentów eksportujących. Ceny eksportowe chińskich producentów eksportujących produkt objęty postępowaniem są znacznie niższe od cen przemysłu unijnego na rynku unijnym. Towary przywożone z Chin mają faktycznie najniższe ceny na rynku unijnym. Kilka państw trzecich, które prowadzą wywóz po niższych cenach, odpowiada zaledwie ułomkowi łącznego przywozu do Unii, a ich potencjał wzrostu gospodarczego nie może być porównywany z rozmiarami zakładów produkcyjnych w ChRL. Istnieją jednak podstawy, aby spodziewać się, że towary przywożone z Chin będą wprowadzane na rynek unijny po niższych cenach, jeżeli pozwoli się na wygaśnięcie środków, nawet biorąc pod uwagę wysokość obecnych cel antydumpingowych.
- (155) Średnie ceny importowe w przywozie z Chin w okresie badanym wzrosły o 17 %. Pomimo tego wzrostu poziom ten nadal jest niższy o 18 % od średniej ceny sprzedaży przemysłu Unii. Bez cel antydumpingowych różnica wynosiłaby 38 % (zob. motyw 169).

⁽⁶⁵⁾ Całkowity wywóz Chin, wyłączając wywóz do Unii o kodzie krajowym 6911 10 19 i kodzie krajowym 6912 00 10.

⁽⁶⁶⁾ W tym środki antydumpingowe wprowadzone przez Brazylię, Indie, Meksyk i Zjednoczone Królestwo. Zob.: strona internetowa WTO poświęcona sprawozdaniom półrocznym zgodnie z art. 16 ust. 4 porozumienia antydumpingowego w różnych wersjach krajowych.

3.15. Wnioski dotyczące prawdopodobieństwa kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu

- (156) W okresie objętym dochodzeniem przeglądownym przywożony z Chin produkt objęty dochodzeniem nadal trafiał na rynek unijny po cenach dumpingowych. Komisja ustaliła także, że ChRL jest największym producentem i eksporterem ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych na świecie i posiada znaczące wolne moce produkcyjne.
- (157) Ponadto Komisja stwierdziła, że takie zachowanie cenowe chińskich producentów eksportujących na rynkach państw trzecich potwierdza ustalenie wskazujące na prawdopodobieństwo kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu w Unii w przypadku wygaśnięcia środków.
- (158) Co więcej, Komisja ustaliła, że rynek unijny pozostaje atrakcyjnym rynkiem dla chińskich producentów eksportujących ceramiczne zastawy stołowe i naczynia kuchenne nawet po wprowadzeniu środków.
- (159) Biorąc pod uwagę powyższe, Komisja stwierdziła, że istnieje znaczne prawdopodobieństwo, iż uchylenie środków antydumpingowych skutkowałoby zwiększeniem przywozu ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych po cenach dumpingowych z ChRL do Unii.

4. SZKODA

4.1. Produkcja unijna i przemysł Unii

- (160) W okresie objętym dochodzeniem przeglądownym ponad 140 znanych producentów wytwarzało w Unii produkt podobny. Produkcja skupia się w Republice Czeskiej, Francji, Niemczech, Włoszech, Polsce, Portugalii i Rumunii. Na podstawie zweryfikowanych odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu, przedstawionych przez producentów unijnych objętych próbą oraz przez Cerame-Unie/FEPE, całkowitą produkcję unijną w ODP ustalono na 226 147 ton. Producenci unijni, których produkcja obejmuje całość produkcji unijnej, stanowią przemysł Unii w rozumieniu art. 4 ust. 1 i art. 5 ust. 4 rozporządzenia podstawowego.

4.2. Konsumpcja w Unii

- (161) Konsumpcję w Unii ustalono na podstawie statystyk Eurostatu dotyczących przywozu i wielkości sprzedaży unijnego przemysłu w Unii, przedstawionych przez Cerame-Unie/FEPE, oraz informacji od producentów unijnych objętych próbą, które zostały należycie zweryfikowane.
- (162) W okresie badanym konsumpcja w Unii kształtowała się w następujący sposób:

Tabela 3

	2020	2021	2022	ODP
Konsumpcja w Unii (w tonach)	399 085	459 741	555 832	491 264
Indeks (2020 = 100)	100	115	139	123

Źródło: Eurostat, zweryfikowane odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielone przez Cerame-Unie/FEPE.

- (163) W okresie badanym konsumpcja w Unii wzrosła o 23 % ze względu na trwający po pandemii COVID-19 efekt ponownego zainteresowania konsumentów europejskich ceramicznymi zastawami stołowymi i naczyniami kuchennymi. Konsumpcja stale rosła od 2020 r. do 2022 r., kiedy to osiągnęła szczytowy poziom 555 832 ton, ale spadła do 491 264 ton w ODP.

4.3. Przywóz do Unii z ChRL

4.3.1. Wielkość i udział w rynku

- (164) Na podstawie danych Eurostatu i makrodanych dostarczonych przez Cerame-Unie/FEPP sporządzono następujące zestawienie obrazujące wielkość przywozu, udział w rynku i średnie ceny przywozu produktu objętego dochodzeniem:

Tabela 4

Przywóz z ChRL	2020	2021	2022	ODP
Wielkość przywozu (w tonach)	226 033	270 662	318 598	285 513
Indeks (2020 = 100)	100	120	141	126
Udział w rynku (w %)	56,6	58,9	57,3	58,1

Źródło: Eurostat, zweryfikowane odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielone przez Cerame-Unie/FEPP.

- (165) Mimo obowiązywania środków antydumpingowych całkowita wielkość przywozu z ChRL wzrosła w okresie badanym o 26 %. Było to spowodowane stale rosnącą do 2022 r. konsumpcją w Unii, której spadek do 285 513 ton nastąpił w ODP. W kontekście rosnącego rynku udział przywozu z Chin w całkowitej konsumpcji w Unii (zob. tabela 3) wzrósł kosztem przemysłu unijnego, osiągając poziom 58,1 % w ODP.

4.3.2. Cena przywozu z państwa, którego dotyczy postępowanie, oraz podcięcie cenowe

- (166) W okresie badanym cena przywozu z ChRL do Unii kształtowała się następująco:

Tabela 5

Przywóz z ChRL	2020	2021	2022	ODP
Średnia cena importowa (w EUR/t)	1 871	2 155	2 668	2 188
Indeks (2020 = 100)	100	115	143	117

Źródło: Eurostat.

- (167) W okresie badanym ceny towarów przywożonych z Chin wzrosły o 17 %, z 1 871 EUR/t do 2 188 EUR/t. Jest to średnia cena importowa na tonę całego przywozu produktu objętego dochodzeniem, a zatem na trend mógł mieć wpływ dalszy przywóz.

- (168) Komisja określiła podcięcie cenowe w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym przez porównanie:

- średnich ważonych cen sprzedaży stosowanych przez objętych próbą producentów unijnych wobec niepowiązanych klientów na rynku unijnym, dostosowanych do poziomu cen ex-works. Ceny te zostały zważone odpowiednio do udziału danego segmentu, do którego miały zastosowanie (tj. duże przedsiębiorstwa i MŚP, zob. motyw 178), oraz
- zgodnie z ceną importową (CIF na granicy Unii) na podstawie danych Eurostatu. Ceny CIF zostały następnie skorygowane w górę, aby uwzględnić koszty ponoszone po przywozie, tj. koszty odprawy celnej, przeładunku i załadunku, w oparciu o informacje z poprzedniego dochodzenia w ramach przeglądu wygaśnięcia, zwykle należności celne i cła antydumpingowe.

- (169) Wynik porównania wyrażono jako odsetek obrotów objętych próbą producentów unijnych w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym. Na podstawie powyższej metodyki porównanie wykazało, że w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym przywóz produktu objętego dochodzeniem powodował podcięcie cenowe przemysłu Unii o 18 %. Bez cel antydumpingowych podcięcie cenowe wyniosłoby 38 %.
- (170) W swoich uwagach dotyczących anonimowego traktowania przez Komisję niektórych producentów unijnych objętych i nieobjętych próbą (zob. motyw 51) CCCLA twierdziła również, że chińscy producenci sprzedają wyłącznie produkty niemarkowe, podczas gdy producenci unijni sprzedają produkty wysokiej klasy i produkty markowe. W związku z tym porównanie potencjalnie markowych produktów wytwarzanych w UE z produktami niemarkowymi wytwarzanymi w Chinach nieuchronnie miało prowadzić do zawyżenia obliczenia podjęcia cenowego.
- (171) Dochodzenie wykazało jednak, że producenci unijni objęci próbą, reprezentujący znaczny odsetek wielkości sprzedaży unijnej w okresie badanym, nie sprzedawali praktycznie żadnych produktów markowych. Jeśli wystąpił jakikolwiek wpływ na obliczenie podjęcia cenowego, był on bardzo ograniczony. W konsekwencji twierdzenie to zostało odrzucone.

4.4. Przywóz z państw trzecich innych niż ChRL

- (172) Wielkość zagregowana przywozu do Unii oraz udział w rynku i trendy cenowe dotyczące przywozu ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych z państw trzecich innych niż ChRL kształtowały się następująco:

Tabela 6

Państwo		2020	2021	2022	ODP
Turcja	Ilość (w tonach)	17 177	22 139	33 228	21 546
	<i>Indeks (2020 = 100)</i>	100	129	193	125
	Udział w rynku (w %)	4,3	4,8	6,0	4,4
	<i>Indeks (2020 = 100)</i>	100	112	139	102
	Średnia cena (EUR za tonę)	2 095	2 250	2 798	3 465
Tajlandia	<i>Indeks (2020 = 100)</i>	100	107	134	165
	Ilość (w tonach)	10 500	11 184	15 190	12 626
	<i>Indeks (2020 = 100)</i>	100	107	145	120
	Udział w rynku (w %)	2,6	2,4	2,7	2,6
	<i>Indeks (2020 = 100)</i>	100	92	104	98
Zjednoczone Królestwo	Średnia cena (EUR za tonę)	5 152	5 209	5 986	5 639
	<i>Indeks (2020 = 100)</i>	100	101	116	109
	Ilość (w tonach)	9 705	4 082	6 695	7 074

Państwo		2020	2021	2022	ODP
	<i>Indeks (2020 = 100)</i>	100	42	69	73
	Udział w rynku (w %)	2,4	0,9	1,2	1,4
	<i>Indeks (2020 = 100)</i>	100	37	50	59
	Średnia cena (EUR za tonę)	5 823	8 263	8 225	8 499
	<i>Indeks (2020 = 100)</i>	100	142	141	146
Bangladesz	Ilość (w tonach)	3 776	4 931	5 875	6 433
	<i>Indeks (2020 = 100)</i>	100	131	156	170
	Udział w rynku (w %)	0,9	1,1	1,1	1,3
	<i>Indeks (2020 = 100)</i>	100	113	112	138
	Średnia cena (EUR za tonę)	3 384	3 999	4 444	3 751
	<i>Indeks (2020 = 100)</i>	100	118	131	111
Zjednoczone Emiraty Arabskie	Ilość (w tonach)	471	652	5 286	6 532
	<i>Indeks (2020 = 100)</i>	100	138	1 122	1 387
	Udział w rynku (w %)	0,1	0,1	1,0	1,3
	<i>Indeks (2020 = 100)</i>	100	120	806	1 126
	Średnia cena (EUR za tonę)	2 687	2 996	3 375	3 606
	<i>Indeks (2020 = 100)</i>	100	111	126	134
Pozostałe	Ilość (w tonach)	12 824	15 969	20 085	15 590
	<i>Indeks (2020 = 100)</i>	100	125	157	122
	Udział w rynku (w %)	3,2	3,5	3,6	3,2
	<i>Indeks (2020 = 100)</i>	100	108	112	99

Państwo		2020	2021	2022	ODP
	Średnia cena (EUR za tonę)	3 874	4 168	4 640	4 675
	<i>Indeks (2020 = 100)</i>	100	108	120	121
Ogółem	Ilość (w tonach)	54 454	58 958	86 359	69 802
	<i>Indeks (2020 = 100)</i>	100	108	159	128
	Udział w rynku (w %)	13,6	12,8	15,5	14,2
	<i>Indeks (2020 = 100)</i>	100	94	114	104
	Średnia cena (EUR za tonę)	3 733	4 094	4 389	4 223
	<i>Indeks (2020 = 100)</i>	100	110	118	113

Źródło: Eurostat.

- (173) W ODP z państw trzecich, z wyłączeniem Chin, sprowadzono 69 802 tony ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych. Głównymi eksporterami produktu objętego postępowaniem do Unii były Turcja i Tajlandia, których udział w wielkości przywozu w ODP wynosił odpowiednio 4,4 % i 2,6 %. Udział całkowitej wielkości przywozu z państw trzecich w unijnym rynku wynosił jednak jedynie 14,2 %, a tym samym nieznacznie wzrósł z 13,6 % na początku okresu badanego. W związku z tym można stwierdzić, że w okresie badanym Chiny były zdecydowanie największym eksporterem produktu objętego przeglądem do UE, a wielkość przywozu z Chin w ODP była ponad czterokrotnie większa niż łączna wielkość przywozu ze wszystkich pozostałych państw trzecich rozpatrywanych w ujęciu łącznym.
- (174) Średnie ceny importowe innych państw trzecich były przez cały czas istotnie wyższe od średniej chińskiej ceny importowej w okresie badanym.

4.5. Sytuacja gospodarcza przemysłu Unii

- (175) Na podstawie art. 3 ust. 5 rozporządzenia podstawowego ocena wpływu przywozu towarów po cenach dumpingowych na przemysł Unii obejmuje ocenę wszystkich czynników i wskaźników ekonomicznych oddziałujących na stan przemysłu Unii w okresie badanym.
- (176) Na poziomie całego przemysłu Unii przeanalizowano wskaźniki makroekonomiczne (produkcję, moce produkcyjne, wykorzystanie mocy produkcyjnych, wielkość sprzedaży, udział w rynku, zatrudnienie, wydajność, wielkość marginesu dumpingu oraz poprawę sytuacji po wcześniejszym dumpingu). Ocenę oparto na informacjach dostarczonych przez Cerame-Unie/FEPP, zweryfikowanych odpowiedziach producentów unijnych objętych próbą na pytania zawarte w kwestionariuszu oraz statystykach przywozu.
- (177) Analizę wskaźników mikroekonomicznych (zapasów, cen sprzedaży, rentowności, przepływów pieniężnych, inwestycji, zwrotu z inwestycji, zdolności do pozyskania kapitału, płac i kosztów produkcji) przeprowadzono na poziomie producentów unijnych objętych próbą. Ocenę tę oparto na uzyskanych od producentów informacjach, które zostały należycie sprawdzone w trakcie wizyt weryfikacyjnych na miejscu.

- (178) Przemysł Unii jest bardzo rozdrobniony i ogólnie można go podzielić na dwa segmenty: MŚP oraz większe przedsiębiorstwa. W odniesieniu do niektórych wskaźników mikroekonomicznych (ceny sprzedaży, przepływów środków pieniężnych, inwestycji, średniego wynagrodzenia na pracownika, zapasów, rentowności i kosztów produkcji) wynikom przedsiębiorstw objętych próbą nadano wagi zgodnie z udziałem segmentu, do którego należało to konkretne przedsiębiorstwo. Podobnie jak w pierwotnym dochodzeniu i w ostatnim dochodzeniu w ramach przeglądu wygaśnięcia, w tym celu zastosowano określoną wagę dotyczącą wielkości produkcji każdego segmentu w odniesieniu do całego sektora ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych (42 % w przypadku MŚP, 58 % w przypadku dużych przedsiębiorstw). Zapewniło to należyte uwzględnienie sytuacji mniejszych przedsiębiorstw i zapobiegło brakowi równowagi w ogólnej analizie szkody spowodowanemu wynikami dużych przedsiębiorstw.

4.5.1. Wskaźniki makroekonomiczne

4.5.1.1. Produkcja, moce produkcyjne i wykorzystanie mocy produkcyjnych

- (179) W okresie badanym produkcja, moce produkcyjne i wykorzystanie mocy produkcyjnych przemysłu Unii kształtowały się następująco:

Tabela 7

	2020	2021	2022	ODP
Wielkość produkcji (w tonach)	199 487	228 747	245 278	226 147
Indeks (2020 = 100)	100	115	123	113
Moce produkcyjne (w tonach)	307 470	320 896	327 575	330 260
Indeks (2020 = 100)	100	104	107	107
Wykorzystanie mocy produkcyjnych (w %)	73	82	76	68
Indeks (2020 = 100)	100	112	104	93

Źródło: Zweryfikowane odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielone przez Cerame-Unie/FEFP.

- (180) Wynika z tego, że wraz z rosnącą konsumpcją w Unii w okresie badanym nastąpił wzrost wielkości produkcji (o 13 %). Jeżeli chodzi o konsumpcję, najwyższy poziom odnotowano w 2022 r., po czym nastąpił spadek w ODP. W wyniku wzrostu wydajności wynikającego z inwestycji w sprzęt produkcyjny (zob. motyw 193) moce produkcyjne wzrosły o 7 %. Jednak pomimo rosnącego rynku, ze względu na duże ilości przywozu z Chin, wykorzystanie mocy produkcyjnych w okresie badanym spadło z 73 % do 68 %.

4.5.1.2. Wielkość sprzedaży oraz udział w rynku w Unii

- (181) W okresie badanym sprzedaż w Unii przez przemysł Unii kształtowała się następująco:

Tabela 8

	2020	2021	2022	ODP
Wielkość sprzedaży (w tonach)	118 599	130 121	150 875	135 950
Indeks (2020 = 100)	100	110	127	115
Udział w rynku (konsumpcji w Unii)	29,7	28,3	27,1	27,7

Źródło: Zweryfikowane odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielone przez Cerame-Unie/FEFP.

- (182) Wielkość sprzedaży przemysłu Unii na rynku unijnym odpowiadała zmianom pod względem konsumpcji i wzrosła w 2021 r. i 2022 r., kiedy to odnotowano jej szczytowy poziom wynoszący 150 875 ton. Podobnie jak w przypadku konsumpcji, wielkość sprzedaży ponownie spadła w ODP. Ogółem w okresie badanym wielkość sprzedaży wzrosła jedynie o 15 %. Jednocześnie jednak udział przemysłu Unii w rynku spadł z 29,7 % do 27,7 %, ponieważ przemysł Unii nie był w stanie czerpać korzyści ze wzrostu rynku unijnego i stracił na wielkości sprzedaży na korzyść przywozu z Chin po cenach dumpingowych.

4.5.1.3. Zatrudnienie i wydajność

- (183) Poziom zatrudnienia i wydajność przemysłu Unii w okresie badanym kształtowały się następująco:

Tabela 9

	2020	2021	2022	ODP
Liczba pracowników (ekwiwalent pełnego czasu pracy)	19 496	19 907	21 685	22 007
Indeks (2020 = 100)	100	102	111	113
Wydajność (tony w przeliczeniu na pracownika)	102	11,5	11,3	10,3
Indeks (2020 = 100)	100	112	111	100

Źródło: Zweryfikowane odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielone przez Cerame-Unie/FEPPF.

- (184) Wraz ze wzrostem produkcji przemysłu Unii zatrudnienie w całym okresie badanym wzrosło o 13 %. Wydajność siły roboczej producentów unijnych, mierzona jako produkcja (w tonach) na osobę zatrudnioną w ciągu roku, pozostała w okresie badanym bez zmian.

4.5.1.4. Wzrost

- (185) W okresie badanym produkcja przemysłu unijnego wzrosła o 13 %, podczas gdy wielkość sprzedaży w Unii wzrosła o 15 % w odpowiedzi na rosnącą w Unii konsumpcję. Chociaż konsumpcja w Unii wzrosła o 23 %, przemysł unijny nie był w stanie odnieść z tego korzyści ze względu na przywóz z Chin po cenach dumpingowych, a tym samym nie był w stanie w pełni wykorzystać wzrostu mocy produkcyjnych swoich zakładów produkcyjnych wynikającego ze wzrostu wydajności osiągniętego dzięki dokonany inwestycjom.

4.5.1.5. Skala dumpingu

- (186) Dumping utrzymywał się w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym na znaczącym poziomie, jak wyjaśniono w sekcji 3 powyżej. Należy zauważyć, że chińscy producenci w znacznym stopniu podcinają ceny sprzedaży przemysłu Unii.
- (187) W okresie badanym przemysł Unii nie mógł w pełni wykorzystać wzrostu konsumpcji w Unii, któremu nie towarzyszył wzrost wielkości produkcji i sprzedaży przemysłu Unii w jednakowym stopniu. Ponadto, pomimo rosnącej produkcji i sprzedaży, w okresie badanym nastąpił wręcz spadek udziału producentów unijnych w rynku. Z kolei wielkość przywozu z ChRL rosła w tempie szybszym niż konsumpcja w Unii, co umożliwiło mu zwiększenie udziału w rynku w tym samym okresie. Komisja stwierdziła zatem, że w związku z obecnością przywozu z Chin przemysł Unii w rzeczywistości nie był w stanie zyskać większej przestrzeni gospodarczej na rozwijającym się rynku unijnym.

4.5.2. Wskaźniki mikroekonomiczne

4.5.2.1. Średnie jednostkowe ceny sprzedaży w Unii i koszty produkcji

- (188) Średnie jednostkowe ceny sprzedaży do klientów niepowiązanych w Unii i średnie jednostkowe koszty produkcji producentów unijnych objętych próbą kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 10

	2020	2021	2022	ODP
Średnia jednostkowa cena sprzedaży niepowiązanym podmiotom (w EUR/t)	3 154	3 257	3 812	3 925
<i>Indeks (2020 = 100)</i>	100	103	121	124
Jednostkowy koszt produkcji (w EUR/t)	3 587	3 514	4 482	4 149
<i>Indeks (2020 = 100)</i>	100	98	125	116

Źródło: Zweryfikowane odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielone przez producentów unijnych objętych próbą.

- (189) W okresie badanym ceny przemysłu Unii ogólnie utrzymywały się na stałym poziomie w latach 2020 i 2021. Począwszy od 2022 r. nastąpił ich wzrost w wyniku wzrostu kosztów produkcji, spowodowanego zwiększeniem kosztów energii i inflacją. Niemniej jednak ceny przemysłu Unii były ogólnie niższe od kosztów produkcji w całym okresie badanym ze względu na stałą presję cenową wywieraną przez przywóz z Chin.

4.5.2.2. Zapasy

- (190) Poziomy zapasów producentów unijnych objętych próbą kształtowały się w okresie badanym w następujący sposób:

Tabela 11

	2020	2021	2022	ODP
Zapasy (w tonach)	1 409	1 342	1 732	2 610
<i>Indeks (2020 = 100)</i>	100	95	123	185

Źródło: Zweryfikowane odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielone przez producentów unijnych objętych próbą.

- (191) Poziom stanu zapasów przemysłu Unii na koniec okresu sprawozdawczego wzrósł w okresie badanym o 85 % w ujęciu bezwzględny. Gwałtowna tendencja wzrostowa, w szczególności między 2022 r. a ODP, budzi obawy, ponieważ przemysł zazwyczaj działa na podstawie produkcji na zamówienie, jak ustalono w pierwotnym dochodzeniu i potwierdzono w przypadku producentów unijnych objętych próbą w obecnym dochodzeniu przeglądowym.

4.5.2.3. Rentowność, przepływy pieniężne, inwestycje, zwrot z inwestycji, zdolność do pozyskania kapitału i płace

Tabela 12

	2020	2021	2022	ODP
Rentowność (w %)	- 7,9	- 1,9	- 8,6	- 6,2
Przepływy środków pieniężnych (w EUR)	4 454 901	4 836 800	538 686	163 925
<i>Indeks (2020 = 100)</i>	100	109	12	4

	2020	2021	2022	ODP
Inwestycje (w EUR)	550 853	1 248 391	1 263 537	3 242 161
<i>Indeks (2020 = 100)</i>	100	227	229	589
Zwrot z inwestycji (aktywa netto) (w %)	- 25,1	- 15,0	- 27,4	- 14,3
<i>Indeks (2020=100)</i>	-100	-60	-109	-57
Roczne koszty pracy w przeliczeniu na pracownika (EUR)	19 638	22 459	23 765	24 516
<i>Indeks (2020 = 100)</i>	100	114	121	125

Źródło: Zweryfikowane odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielone przez producentów unijnych objętych próbą.

- (192) Komisja określiła rentowność objętych próbą producentów unijnych, wyrażając zysk netto przed opodatkowaniem ze sprzedaży produktu podobnego klientom niepowiązanym w Unii jako odsetek obrotów z tej sprzedaży. W okresie badanym przemysł Unii stale przynosił straty, których wysokość stopniowo ulegała zmniejszeniu z - 7,9 % do - 6,2 %. Poziom ten wciąż plasował się poniżej niskiego poziomu rentowności osiąganego podczas pierwotnego dochodzenia (3,5 %), a zatem wynosił znacznie poniżej zysku docelowego, który uznano za zdrowy i bezpieczny w pierwotnym dochodzeniu (tj. 6,0 %).
- (193) W okresie badanym przepływy pieniężne w przemyśle Unii spadły niemal do zera. Z kolei poziom inwestycji wzrósł jednocześnie o 489 %. Należy jednak zauważyć, że inwestycje te były finansowane głównie z funduszy przeznaczonych na wsparcie publiczne przyznawane w celu złagodzenia skutków kryzysu związanego z COVID-19 w latach 2020 i 2021 oraz gwałtownego wzrostu kosztów energii w 2022 r. Te jednorazowe dotacje państwowe, związane z modernizacją urządzeń produkcyjnych, umożliwiły przedsiębiorstwom znaczne unowocześnienie sprzętu produkcyjnego, czego dowodem jest wzrost produkcji.
- (194) W okresie badanym stopa zwrotu z inwestycji, definiowana jako odsetek zysku w stosunku do wartości księgowej netto inwestycji, była stale ujemna.

4.5.2.4. Koszty pracy

Tabela 13

	2020	2021	2022	ODP
Roczne koszty pracy w przeliczeniu na pracownika (EUR)	19 638	22 459	23 765	24 516
<i>Indeks (2020 = 100)</i>	100	114	121	125

Źródło: Zweryfikowane odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielone przez producentów unijnych objętych próbą.

- (195) W tym samym okresie średni poziom płac wzrósł o 25 %, tj. w większym stopniu niż ogólny wzrost jednostkowego kosztu produkcji.

4.6. Wnioski dotyczące szkody

- (196) Z analizy szkody wynika, że sytuacja przemysłu Unii pogorszyła się w okresie badanym pomimo działań zmierzających do dotrzymania kroku rosnącej konsumpcji. Chociaż moce produkcyjne i wielkość produkcji rosły odpowiednio do wielkości sprzedaży, udziału w rynku nie udało się utrzymać. W obliczu rosnących kosztów produkcji, w szczególności kosztów energii, przemysł Unii nie był w stanie podnieść odpowiednio cen sprzedaży. Wynikało to w dużej mierze z niskich cen przywozu z Chin, który pomimo obowiązujących środków w znaczący sposób podciął ceny przemysłu unijnego. W związku z powyższym Komisja stwierdziła, że przemysł Unii poniósł istotną szkodę w rozumieniu art. 3 ust. 5 rozporządzenia podstawowego w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym.
- (197) W związku z tym oczywiste jest, że przemysł unijny w okresie badanym nie był w stanie odrobić strat będących wynikiem wcześniejszej szkody. Utrzymująca się znaczna wielkość przywozu z ChRL po cenach, które podcinają ceny przemysłu Unii, które to ceny już plasowały się poniżej kosztów produkcji, ponownie spowodował szkodliwą sytuację dla przemysłu Unii.
- (198) Po ujawnieniu ustaleń Cerame-Unie wskazała, że 2 kwietnia 2025 r. administracja USA ogłosiła ogólny wzrost ceł dla większości partnerów handlowych. W przypadku chińskich towarów stawka amerykańskiego cła początkowo wynosiła 67 %. Chociaż ta wartość procentowa została zmniejszona w drodze negocjacji, Chiny są obecnie objęte stawką celną w wysokości 55 % (która nie weszła jeszcze w życie). Ponieważ Komisja ustaliła, że Stany Zjednoczone są jednym z głównych rynków eksportowych produktu objętego postępowaniem dla Chin, w przypadku skutecznego wdrożenia stawki celnej USA wielkość wywozu z Chin do Unii uległaby dalszemu zwiększeniu, co spowodowałoby dalszą szkodę dla unijnych producentów ceramicznych zastaw stołowych. W związku z tym Cerame-Unie argumentowała, że tzw. cła wzajemne stosowane przez USA mogłyby jeszcze bardziej zwiększyć atrakcyjność rynku unijnego dla chińskich eksporterów ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych, w szczególności ze względu na znaczne wolne moce produkcyjne chińskiego przemysłu zastaw stołowych.
- (199) Komisja przeanalizowała ten argument i zgodziła się, że nałożenie takich ceł rzeczywiście mogłoby zwiększyć atrakcyjność rynku unijnego.
- (200) Po ujawnieniu ustaleń CCCLA zakwestionowała wnioski Komisji dotyczące szkody, twierdząc, że związek przyczynowy między przywozem z Chin a szkodą zaobserwowaną w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym nie jest poparty zebranymi dowodami.
- (201) Zdaniem CCCLA ustalenia Komisji dotyczące szkody niemal całkowicie opierają się na wskaźniku rentowności, podczas gdy kilka kluczowych wskaźników makroekonomicznych – w tym dotyczących konsumpcji, produkcji, wielkości sprzedaży, zatrudnienia i inwestycji w Unii – wykazało poprawę w okresie badanym.
- (202) Ponadto CCCLA twierdziła, że głównymi przyczynami spadku rentowności są również pewne wskaźniki mikroekonomiczne, takie jak jednostkowy koszt produkcji, inwestycje i koszty pracy, a nie przywóz z Chin.
- (203) Argument ten należało odrzucić. Prawdą jest, że w związku ze wzrostem konsumpcji w Unii nastąpił wzrost wielkości produkcji i sprzedaży unijnego przemysłu na skutek trwającego ożywienia gospodarczego po pandemii COVID-19 oraz ze względu na to, że przemysł Unii zainwestował w zwiększone moce produkcyjne, aby wykorzystać ponowne zainteresowanie konsumentów europejskich. Jak jednak wyjaśniono w motywie 182, pomimo tych działań przemysł Unii nie mógł odnieść korzyści z rozwijającego się rynku unijnego i stracił udział w rynku na rzecz przywozu z Chin, o czym świadczy wzrost zapasów i spadek wykorzystania mocy produkcyjnych.
- (204) Jeżeli chodzi o wskaźniki mikroekonomiczne, Komisja zgadza się, że wzrostu jednostkowych kosztów produkcji w przemyśle Unii nie można przypisać skutkom przywozu z Chin. Jak jednak przyznała sama CCCLA w swoich uwagach, średnia cena przemysłu unijnego w całym okresie badanym utrzymywała się poniżej kosztów. Jak wyjaśniono w motywie 189, stała presja cenowa wywierana przez chiński przywóz towarów po cenach dumpingowych nie pozwoliła przemysłowi Unii na podniesienie cen do opłacalnego poziomu w celu pokrycia wzrostu kosztów, takich jak koszty pracy i energii, oraz uzyskania korzyści z poczynionych inwestycji. W związku z tym twierdzenie to zostało odrzucone.

5. ZWIĄZEK PRZYCZYNOWY

- (205) Zgodnie z art. 3 ust. 6 rozporządzenia podstawowego Komisja zbadała, czy przywóz towarów po cenach dumpingowych z państwa, którego dotyczy postępowanie, spowodował istotną szkodę dla przemysłu Unii. Zgodnie z art. 3 ust. 7 rozporządzenia podstawowego Komisja zbadała także, czy inne znane czynniki mogły w tym samym czasie również spowodować szkodę dla przemysłu Unii. Komisja dopilnowała, aby wszelkie szkody spowodowane przez inne czynniki niż przywóz po cenach dumpingowych z państwa, którego dotyczy postępowanie, nie były łączone z wpływem tego przywozu. Czynniki te są przywóz z innych państw trzecich i wyniki wywozu przemysłu Unii.

5.1. Skutki przywozu towarów po cenach dumpingowych

- (206) Wielkość przywozu ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych z ChRL wzrosła w okresie badanym o 26 % i w ODP osiągnęła udział w rynku unijnym na poziomie 58,1 %. Jednocześnie udział sprzedaży przemysłu unijnego w rynku, pomimo wzrostu jej wielkości, zmniejszył się w stosunku do przywozu z Chin. Średnia cena importowa z Chin utrzymywała się na stałym poziomie i była znacznie niższa od cen i kosztów przemysłu unijnego w całym okresie badanym. Średnie ceny importowe podcinały średnią cenę sprzedaży przemysłu Unii o 18 %. Bez ceł antydumpingowych różnica wynosiłaby 38 % (zob. motyw 169).
- (207) W związku z powyższym Komisja stwierdziła, że przywóz z Chin był znaczny i wywierał presję na obniżenie cen i wielkości sprzedaży przemysłu unijnego, a tym samym spowodował szkodę dla przemysłu Unii.
- (208) Ponadto Komisja uznała, że istniała wyraźna zbieżność w czasie między wzrostem przywozu z Chin a powstaniem szkody dla przemysłu Unii.

5.2. Wpływ pozostałych czynników

5.2.1. Przywóz z państw trzecich

- (209) Wielkość przywozu z innych państw trzecich wzrosła w okresie badanym jedynie marginalnie, jak pokazano w motywie 173 powyżej. Przywóz ten pochodził głównie z Turcji (4,4 % udziału w rynku w ODP), Tajlandii (2,6 %), Zjednoczonego Królestwa (1,4 %), Bangladeszu (1,3 %) i Zjednoczonych Emiratów Arabskich (1,3 %).
- (210) W przypadku Turcji i Zjednoczonych Emiratów Arabskich przywóz ten odbywał się po cenach znacznie niższych niż ceny producentów unijnych w całym okresie badanym, choć znacznie wyższych niż ceny stosowane przez Chiny. Tylko w ODP ceny importowe Bangladeszu były niższe niż ceny sprzedaży producentów unijnych, ale zawsze były one wyższe niż ceny przywozu z Chin w okresie badanym. Z kolei przywóz z innych państw odbywał się po cenach znacznie wyższych niż ceny producentów unijnych.
- (211) W związku z powyższym Komisja stwierdziła, że ceny odnotowane w przypadku Turcji, Zjednoczonych Emiratów Arabskich i Bangladeszu, które były niższe od średnich cen przemysłu Unii, mogły przyczynić się do powstania szkody. Biorąc jednak pod uwagę niewielkie ilości tego przywozu, skutki takie byłyby ograniczone.
- (212) Po ujawnieniu ustaleń CCCLA argumentowała, że Komisja nie przeanalizowała należycie wpływu przywozu z innych państw trzecich, ponieważ jej zdaniem nawet drobni dostawcy mogą wpływać na ceny rynkowe, zwłaszcza w segmentach niszowych lub na rynkach regionalnych. CCCLA nie przedstawiła jednak żadnych dowodów na poparcie swojego twierdzenia, które w związku z tym zostało odrzucone.

5.2.2. Wyniki wywozu przemysłu Unii

(213) Wywóz producentów unijnych kształtował się w okresie badanym następująco:

Tabela 14

	2020	2021	2022	ODP
Wielkość wywozu (w tonach)	74 978	96 920	87 517	81 059
Indeks (2020 = 100)	100	129	117	108

Źródło: Zweryfikowane odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielone przez Cerame-Unie/FEFP.

- (214) Sprzedaż eksportowa stanowiła około 40 % całkowitej sprzedaży producentów unijnych. Chociaż w 2021 r. nastąpił znaczny wzrost sprzedaży eksportowej producentów unijnych, której wielkość wynosiła 29 %, dane liczbowe dotyczące wzrostu były niższe w porównaniu z danymi z rynku unijnego w 2022 r. i w ODP (zob. tabela 8, odpowiednio 2022 r.: 27 %, ODP: 15 %). Ogółem w okresie badanym sprzedaż eksportowa producentów unijnych wzrosła o 8 % w porównaniu z poziomem wzrostu wynoszącym 15 % na rynku unijnym. Ponadto niewystarczające wykorzystanie mocy produkcyjnych (zob. tabela 7) i rosnące poziomy zapasów (zob. tabela 10) nie wskazują na przekierowywanie towarów na sprzedaż eksportową w tym okresie. W związku z tym stwierdzono, że wyniki wywozu nie przyczyniły się do poniesienia szkody.
- (215) Po ujawnieniu ustaleń CCCLA stwierdziła, że lepsze wyniki dotyczące wywozu przemysłu unijnego przeczą wnioskowi Komisji dotyczącemu osłabienia przemysłu wskutek trudności wynikających głównie z konkurencyjnego przywozu z Chin. Komisja nie zgadza się z tą oceną. Jak wyjaśniono w poprzednim motywie powyżej, w okresie badanym sprzedaż eksportowa wzrosła w znacznie mniejszym stopniu niż sprzedaż na rynku unijnym, tj. o 8 % w porównaniu z 15 %. Zatem wyniki wywozu przemysłu unijnego nie spowodowały zerwania związku przyczynowego.

5.2.3. Wzrost kosztów energii

- (216) Wzrost kosztów energii spowodowany wojną w Ukrainie miał wpływ na koszty produkcji. W ODP tendencja ta uległa jednak odwróceniu. Mimo to w ODP przemysł unijny nadal nie był w stanie utrzymać nawet udziału w rynku ani podnieść cen sprzedaży powyżej kosztów produkcji ze względu na presję cenową i presję związaną z wielkością przywozu z Chin po cenach dumpingowych.

5.3. Wnioski w sprawie związku przyczynowego

- (217) Uwzględniając powyższe, Komisja stwierdziła, że przywóz towarów pochodzących z ChRL po cenach dumpingowych wyrządził istotną szkodę przemysłowi Unii.
- (218) Pozostałe zidentyfikowane czynniki, takie jak przywóz z innych państw trzecich i wyniki sprzedaży eksportowej producentów unijnych oraz wzrost kosztów energii, rozpatrywane zarówno indywidualnie, jak i łącznie, nie osłabiły związku przyczynowego między przywozem towarów po cenach dumpingowych a istotną szkodą.

6. PRAWDOPODOBIENSTWO KONTYNUACJI SZKODY

- (219) Jak określono w sekcji 3 powyżej, w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym przywóz z Chin realizowano po cenach dumpingowych oraz dalszy dumping jest prawdopodobny, gdyby dopuszczono do wygaśnięcia środków. Zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego Komisja zbadała zatem prawdopodobieństwo kontynuacji lub ponownego wystąpienia szkody w przypadku wygaśnięcia środków.

- (220) Aby ustalić prawdopodobieństwo kontynuacji szkody, wzięto pod uwagę następujące elementy: moce produkcyjne i wolne moce produkcyjne w ChRL, atrakcyjność rynku unijnego, w tym istnienie środków antydumpingowych i środków wyrównawczych dotyczących ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych w innych państwach trzecich, zachowania cenowe chińskich producentów eksportujących na rynkach innych państw trzecich oraz wpływ na sytuację przemysłu Unii.

6.1. Moce produkcyjne i wolne moce produkcyjne w ChRL

- (221) ChRL jest zdecydowanie największym eksporterem ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych na świecie. Odpowiada ona za około 65 % łącznego światowego wywozu⁽⁶⁷⁾. UE jest dla ChRL drugim najważniejszym rynkiem wywozowym, jak wynika z łącznej wartości przeznaczanej na wywóz w ODP⁽⁶⁸⁾.
- (222) Jak wyjaśniono powyżej w motywach 146–148 producenci w ChRL posiadają znaczne moce produkcyjne, które znacznie przekraczają łączną konsumpcję w Unii w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym.

6.2. Atrakcyjność rynku unijnego

- (223) Jak stwierdzono w motywach 151–153 powyżej, rosnące poziomy konsumpcji na rynku unijnym, a także nałożenie środków na ceramiczne zastawy stołowe i naczynia kuchenne z Chin na rynkach państw trzecich przyczyniły się do zwiększenia atrakcyjności rynku unijnego.
- (224) Wzrost udziału przywozu z Chin w rynku w okresie badanym oraz znacząca wielkość tego przywozu, nawet przy obowiązujących środkach, potwierdza, że chińscy producenci eksportujący uważają rynek unijny za atrakcyjny i w dalszym ciągu będą prowadzić na nim sprzedaż.

6.3. Zachowanie cenowe chińskich producentów eksportujących

- (225) W świetle strategii cenowej chińskich producentów, którą pokrótce omówiono w motywie 154, wykazującej stosowanie niższych cen na głównych rynkach przywozu z Chin, można racjonalnie oczekiwać, iż w przypadku wygaśnięcia środków towary przywożone z Chin będą wprowadzane na rynek unijny po niższych cenach.
- (226) Ze względu na duże wolne moce produkcyjne w ChRL, spowolnienie chińskiego rynku wewnętrznego, atrakcyjność rynku unijnego i politykę cenową chińskich producentów eksportujących, jak podsumowano powyżej w motywach 154–155, prawdopodobne jest, że w przypadku wygaśnięcia środków znaczne ilości tanich ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych stałyby się dostępne do sprzedaży/przekierowania do Unii już w perspektywie krótkoterminowej, o czym świadczy ustalony na 38 % poziom podcięcia cenowego bez uwzględnienia ceł antydumpingowych (zob. motyw 169), co jest najbardziej prawdopodobnym wskaźnikiem zachowania cenowego chińskich eksporterów w przypadku braku środków.

6.4. Wnioski

- (227) Mając na uwadze powyższe ustalenia, a mianowicie ogromne wolne moce produkcyjne w ChRL, atrakcyjność rynku unijnego, poziom cen przywozu z ChRL w przypadku braku środków antydumpingowych oraz ich prawdopodobny wpływ na przemysł Unii, Komisja stwierdziła, że brak środków najprawdopodobniej doprowadziłby do znacznego wzrostu przywozu towarów po cenach dumpingowych z ChRL po wyrządzających szkodę cenach, a szkoda najpewniej by trwała.

⁽⁶⁷⁾ Tableware and kitchenware of porcelain or china in China | The Observatory of Economic Complexity [Porcelanowe zastawy stołowe i naczynia kuchenne w chińskim handlu | Obserwatorium Złożoności Ekonomicznej].

⁽⁶⁸⁾ Na podstawie danych statystycznych z GTA.

7. INTERES UNII

7.1. Wprowadzenie

- (228) Zgodnie z art. 21 rozporządzenia podstawowego Komisja zbadała, czy utrzymanie środków nie zaszkodzi interesom Unii jako całości. Interes Unii określono na podstawie analizy różnych zaangażowanych interesów, tj. interesu przemysłu Unii, z jednej strony, oraz importerów i innych podmiotów, z drugiej strony.
- (229) Komisja przypomniała, że w ramach pierwotnego dochodzenia uznano, że przyjęcie środków nie jest sprzeczne z interesem Unii. Co więcej, fakt, że obecne dochodzenie jest przeglądem, a więc obejmuje ono analizę sytuacji, w której środki antydumpingowe są już stosowane, umożliwia ocenę ewentualnego nadmiernie niekorzystnego wpływu aktualnie obowiązujących środków antydumpingowych na zainteresowane strony.
- (230) Na tej podstawie zbadano, czy mimo wniosków dotyczących prawdopodobieństwa kontynuacji dumpingu i szkody istnieją istotne powody pozwalające na stwierdzenie, że utrzymanie środków w tym konkretnym przypadku nie leży w interesie Unii.

7.2. Interes przemysłu Unii

- (231) W toku dochodzenia wykazano, że wygaśnięcie środków miałoby prawdopodobnie znaczny negatywny wpływ na przemysł Unii. Sytuacja przemysłu Unii uległaby dalszemu pogorszeniu w ujęciu realnym i cenowym, co spowodowałoby znaczny spadek rentowności. Z drugiej strony utrzymanie środków pozwoliłoby przemysłowi Unii na poprawę swojej sytuacji po szkodach spowodowanych przez dumpingowy przywóz oraz na dalsze wykorzystywanie swojego potencjału na rynku Unii, na który nie oddziałują nieuczciwe praktyki handlowe.
- (232) CCCLA stwierdziła i ponownie podkreśliła po ujawnieniu ustaleń, że przywóz z Chin ma pewien uzupełniający wpływ na produkcję unijną, co skutkuje powstaniem różnych interesów w przemyśle Unii. W związku z tym wydaje się, że przedłużenie środków nie leży w interesie producentów unijnych, mając na uwadze solidną kondycję ich wskaźników ekonomicznych (przywóz, produkcja, sprzedaż krajowa i eksportowa). Ponadto według CCCLA niektórzy producenci unijni nie produkują wszystkich rodzajów ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych, co wskazuje na konieczność przywozu tych wyrobów z państw trzecich, w tym z Chin. Cła antydumpingowe podniosły cenę produktów pozyskiwanych od producentów z Chin, co wywiera stały niekorzystny wpływ na takich producentów unijnych.
- (233) Analiza szkody w sekcji 4 powyżej (motywy 160–197) pokazuje jednak, że w rzeczywistości przemysł Unii nadal doznaje szkody, pomimo obowiązywania środków, wskutek szkodliwego wpływu przywozu z ChRL po cenach dumpingowych. Przemysł Unii rzeczywiście doświadczył spadku udziału w rynku w okresie badanym, a jednocześnie nie był w stanie podnieść cen sprzedaży do poziomu przynoszącego zyski. Ponadto powyższe twierdzenie CCCLA nie zawierało popierających je dowodów, które można by poddać dalszej analizie, co skłoniło Komisję do odrzucenia tego twierdzenia.
- (234) Na podstawie powyższych ustaleń stwierdzono, że utrzymanie obowiązujących środków antydumpingowych leży w interesie przemysłu Unii.

7.3. Interes importerów niepowiązanych

- (235) Na początkowym etapie dochodzenia skontaktowano się z 51 znanymi importerami niepowiązanymi i zaproszono ich do współpracy. Nikt nie zgłosił się na etapie doboru próby. Tylko jeden importer na późniejszym etapie z własnej inicjatywy przekazał pewne ograniczone informacje na temat przywozu, ale nie zgłosił żadnych zastrzeżeń wobec ewentualnego przedłużenia obecnie obowiązujących środków.

- (236) Na tej podstawie i zgodnie z ustaleniami poczynionymi w toku poprzedniego przeglądu wygaśnięcia, który wykazał odpowiednie marże zysku importerów produktu objętego postępowaniem⁽⁶⁹⁾, stwierdzono, że utrzymanie obowiązujących środków nie miałooby znaczącego niekorzystnego wpływu na działalność importerów niepowiązanych produktu objętego dochodzeniem.

7.4. Interes konsumentów (gospodarstw domowych)

- (237) Podobnie jak w przypadku poprzedniego dochodzenia w ramach przeglądu wygaśnięcia żadna ze stron reprezentujących interesy użytkowników końcowych, takich jak stowarzyszenia konsumentów, nie zgłosiła się ani w żaden sposób nie współpracowała w ramach dochodzenia. Wobec ciągłego braku współpracy ze strony użytkowników w obecnym dochodzeniu w ramach przeglądu wygaśnięcia Komisja uznała, że jej ustalenia poczynione w pierwotnym dochodzeniu są nadal aktualne oraz że utrzymanie środków nie będzie miało negatywnego wpływu na konsumentów takich jak gospodarstwa domowe lub że wpływ ten nie będzie znaczący.
- (238) CCCLA stwierdziła i powtórzyła po ujawnieniu ostatecznych ustaleń, że ponieważ ceramiczne zastawy stołowe i naczynia kuchenne stanowią produkt końcowy, cła antydumpingowe wpływają bezpośrednio na unijnych konsumentów, jako że nie istnieje przemysł pośredni, który mógłby wchłonąć koszty.
- (239) Cerame-Unie/FEFP odpowiedziała na powyższy argument, wskazując, że pomimo obowiązujących obecnie środków antydumpingowych do Unii nadal trafiają ceramiczne zastawy stołowe i naczynia kuchenne z przywozu z Chin w dużych ilościach i po bardzo niskich cenach.
- (240) Komisja uznała za bardzo mało prawdopodobne, by uchylenie środków poskutkowało obniżeniem cen o pełną kwotę cła. Nawet przy założeniu mało prawdopodobnego scenariusza, w którym ceny konsumpcyjne zostałyby obniżone o pełną kwotę obowiązującego cła antydumpingowego, roczny koszt konsumentów zmniejszyłby się o mniej niż 1 EUR⁽⁷⁰⁾. Ponieważ środków nie można uznać za mające znaczący wpływ na konsumentów, Komisja odrzuciła te argumenty.

7.5. Wyważenie interesów

- (241) Dążąc do równoważenia różnych konkurencyjnych interesów w Unii, Komisja w szczególności uwzględniła potrzebę wyeliminowania zakłócającego handel dumpingu wyrządzającego szkodę oraz zapewnienia skutecznej uczciwej konkurencji. Z jednej strony utrzymanie środków zapewniłoby ochronę ważnemu sektorowi przemysłu unijnego, w tym wielu małym i średnim przedsiębiorstwom, przed prawdopodobną kontynuacją szkody. Z drugiej strony ocena sytuacji importerów i użytkowników w oparciu o dostępne informacje w sytuacji braku współpracy wskazuje, że utrzymanie środków zdecydowanie nie będzie miało nieproporcjonalnego niekorzystnego wpływu na te podmioty.

7.6. Wnioski

- (242) Komisja uznała zatem, że nie ma szczególnie ważnych wskazań z perspektywy interesu Unii przemawiających przeciwko utrzymaniu ostatecznych środków antydumpingowych wprowadzonych wobec przywozu zastaw stołowych i naczyń kuchennych pochodzących z ChRL.

8. ŚRODKI ANTYDUMPINGOWE

- (243) Z powyższego wynika, że należy utrzymać środki antydumpingowe mające zastosowanie do przywozu ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych pochodzących z Chin.
- (244) Do zminimalizowania ryzyka obchodzenia cła w związku z różnicą w stawkach celnych potrzebne są środki szczególne gwarantujące stosowanie indywidualnych cel antydumpingowych. Indywidualne cła antydumpingowe stosuje się wyłącznie po przedstawieniu ważnej faktury handlowej organom celnym państwa członkowskiego. Faktura musi spełniać wymogi określone w art. 1 ust. 4 niniejszego rozporządzenia. Do czasu przedstawienia takiej faktury przywóz powinien podlegać cłu antydumpingowemu mającemu zastosowanie do „całego pozostałego przywozu pochodzącego z Chin”.

⁽⁶⁹⁾ Rozporządzenie wykonawcze (UE) 2019/1198, motyw 277.

⁽⁷⁰⁾ Obliczenia tego dokonano w trakcie pierwotnego dochodzenia i oparto je na wielkościach i wartościach przywozu, cłach antydumpingowych i liczbie istniejących wówczas w Unii gospodarstw domowych. Zob. motyw 217, rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 412/2013.

- (245) Mimo że przedstawienie tej faktury jest konieczne, aby organy celne państw członkowskich zastosowały indywidualne stawki cła antydumpingowego wobec przywozu, nie jest ona jedynym elementem brany pod uwagę przez organy celne. Organy celne państw członkowskich muszą bowiem przeprowadzić zwykłą kontrolę, nawet jeśli otrzymają fakturę spełniającą wszystkie wymogi określone w art. 1 ust. 4 niniejszego rozporządzenia, i podobnie jak we wszystkich innych przypadkach, mogą żądać dodatkowych dokumentów (dokumentów przewozowych itp.) do celów weryfikacji poprawności danych zawartych w oświadczeniu oraz zapewnienia zasadności późniejszego zastosowania niższej stawki celnej zgodnie z prawem celnym.
- (246) Jeżeli wywóz dokonywany przez jedno z przedsiębiorstw korzystających z niższej indywidualnej stawki celnej wzrośnie w znacznym stopniu po wprowadzeniu przedmiotowych środków, tego rodzaju wzrost wielkości wywozu może zostać uznany za stanowiący sam w sobie zmianę struktury handlu ze względu na wprowadzenie środków w rozumieniu art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego. W takich okolicznościach, o ile spełnione są odpowiednie warunki, można wszcząć dochodzenie w sprawie obejścia środków. Podczas tego dochodzenia można między innymi zbadać potrzebę zniesienia indywidualnych stawek celnych i nałożenia ogólnokrajowego cła.
- (247) Poszczególne stawki cła antydumpingowego określone w niniejszym rozporządzeniu mają zastosowanie wyłącznie do przywozu produktu objętego przeglądem pochodzącego z Chin i wytworzonego przez wymienione osoby prawne. Przywóz produktu objętego przeglądem wyprodukowanego przez jakiekolwiek inne przedsiębiorstwo, którego nie wymieniono w części normatywnej niniejszego rozporządzenia, w tym przez podmioty powiązane z przedsiębiorstwami w niej wymienionymi, powinien podlegać stawce celnej mającej zastosowanie do „całego pozostałego przywozu pochodzącego z Chin”. Nie powinny one być objęte żadną z indywidualnych stawek cła antydumpingowego.
- (248) Przedsiębiorstwo może zwrócić się o zastosowanie indywidualnych stawek cła antydumpingowego w przypadku zmiany nazwy przedsiębiorstwa. Wniosek w tej sprawie należy kierować do Komisji ⁽⁷¹⁾. Wniosek musi zawierać wszystkie istotne informacje, które pozwolą wykazać, że zmiana nie wpływa na prawo przedsiębiorstwa do korzystania ze stawki celnej, która ma wobec niego zastosowanie. Jeśli zmiana nazwy przedsiębiorstwa nie wpływa na prawo do korzystania ze stawki celnej, która ma wobec niego zastosowanie, zawiadomienie informujące o zmianie nazwy zostanie opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.
- (249) Wszystkie zainteresowane strony poinformowano o istotnych faktach i ustaleniach, na podstawie których zamierza się zalecić utrzymanie obowiązujących środków. Wyznaczono im również termin do przedstawienia uwag dotyczących ujawnionych informacji.
- (250) Eksporter lub producent, który nie dokonywał wywozu produktu objętego postępowaniem do Unii w okresie wykorzystywanym do ustalenia poziomu cła mającego obecnie zastosowanie do wywozu tego produktu, może zwrócić się do Komisji o objęcie go stawką cła antydumpingowego ustaloną dla przedsiębiorstw współpracujących nieobjętych próbą. Komisja powinna przychylić się do tego wniosku, o ile spełnione są trzy warunki. Nowy producent eksportujący musiałby wykazać, że: (i) nie dokonywał wywozu produktu objętego postępowaniem do Unii w okresie wykorzystywanym do ustalenia poziomu cła mającego zastosowanie do jego wywozu; (ii) nie jest powiązany z przedsiębiorstwem, które dokonywało takiego wywozu i które w związku z tym jest objęte cłami antydumpingowymi; oraz (iii) dokonywał wywozu produktu objętego postępowaniem po okresie objętym dochodzeniem lub przyjął nieodwołalne zobowiązanie umowne do wywozu znacznej ilości tego produktu.
- (251) Zgodnie z art. 109 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2024/2509 ⁽⁷²⁾, gdy kwotę należy zwrócić w następstwie wyroku Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej, do wypłaty należnych odsetek stosuje się stopę oprocentowania stosowaną przez Europejski Bank Centralny w odniesieniu do jego głównych operacji refinansujących, opublikowaną w serii C *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, obowiązującą pierwszego kalendarzowego dnia każdego miesiąca.
- (252) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią komitetu ustanowionego na mocy art. 15 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/1036,

⁽⁷¹⁾ European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Rue de la Loi 170, 1040 Brussels, BELGIA.

⁽⁷²⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2024/2509 z dnia 23 września 2024 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii (Dz.U. L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Nakłada się ostateczne cło antydumpingowe na przywóz ceramicznych zastaw stołowych i naczyń kuchennych, z wyłączeniem ceramicznych młynków do przypraw i ich ceramicznych części do mielenia, ceramicznych młynków do kawy, ceramicznych ostrzerek do noży, ceramicznych narzędzi kuchennych używanych do cięcia, mielenia, tarcia, krojenia, skrobienia i obierania oraz kamieni z ceramiki kordierytowej w rodzaju stosowanych do pieczenia pizzy lub chleba – obecnie objętych kodami CN ex 6911 10 00, ex 6912 00 21, ex 6912 00 23, ex 6912 00 25 oraz ex 6912 00 29 (kody TARIC 6911 10 00 90, 6912 00 21 11, 6912 00 21 91, 6912 00 23 10, 6912 00 25 10 oraz 6912 00 29 10) i pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej.

2. Stawka ostatecznego cła antydumpingowego mająca zastosowanie do ceny netto na granicy Unii przed ocleniem jest następująca dla produktu opisanego w ust. 1 i wytworzonego przez poniższe przedsiębiorstwa:

Przedsiębiorstwo	Cło (%)	Dodatkowy kod TARIC
Hunan Hualian China Industry Co., Ltd; Hunan Hualian Ebillion Industry Co., Ltd; Hunan Liling Hongguanyao China Industry Co., Ltd; Hunan Hualian Yuxiang China Industry Co., Ltd.	18,3	B349
Guangxi Sanhuan Enterprise Group Holding Co., Ltd	13,1	B350
Shandong Zibo Niceton-Marck Huaguang Ceramics Limited; Zibo Huatong Ceramics Co., Ltd; Shandong Silver Phoenix Co., Ltd; Niceton Ceramics (Linyi) Co., Ltd; Linyi Jingshi Ceramics Co., Ltd; Linyi Silver Phoenix Ceramics Co., Ltd; Linyi Chunguang Ceramics Co., Ltd; Linyi Zefeng Ceramics Co., Ltd.	17,6	B352
Przedsiębiorstwa wymienione w załączniku	17,9	
Wszystkie pozostałe przedsiębiorstwa	36,1	B999

3. Art. 1 ust. 2 można zmienić w celu dodania nowego producenta eksportującego z Chińskiej Republiki Ludowej i objęcia go odpowiednią średnią ważoną stawek cła antydumpingowego dla przedsiębiorstw współpracujących nieobjętych próbą. Nowy producent eksportujący przedstawia dowody potwierdzające, że:

- nie dokonał wywozu towarów opisanych w art. 1 ust. 1 pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej w okresie od dnia 1 stycznia 2011 r. do dnia 31 grudnia 2011 r. (okres objęty pierwotnym dochodzeniem);
- nie jest powiązany z żadnym eksporterem ani producentem podlegającym środkom wprowadzonym na mocy niniejszego rozporządzenia, który współpracował albo mógł współpracować w dochodzeniu, które doprowadziło do nałożenia cła; oraz
- faktycznie dokonał wywozu produktu objętego przeglądem pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej albo stał się stroną nieodwołalnego zobowiązania umownego do wywozu znaczącej ilości do Unii po okresie objętym pierwotnym dochodzeniem.

4. Stosowanie indywidualnych antydumpingowych stawek celnych określonych dla przedsiębiorstw wymienionych w ust. 2 uwarunkowane jest przedstawieniem organom celnym państw członkowskich następujących dokumentów:
- a) jeżeli importer dokonuje zakupu bezpośrednio od chińskiego producenta eksportującego, do zgłoszenia przywozowego należy dołączyć ważną fakturę handlową zawierającą oświadczenie producenta eksportującego opatrzone datą i podpisem pracownika podmiotu wystawiającego fakturę, ze wskazaniem imienia i nazwiska oraz stanowiska, sporządzone w następujący sposób („oświadczenie producenta dotyczące sprzedaży na wywóz bezpośredni”): „Ja, niżej podpisany, zaświadczam, że (ilość) ceramicznych zastaw stołowych lub naczyń kuchennych sprzedana na wywóz do Unii Europejskiej objęta niniejszą fakturą została wytworzona przez (nazwa i adres przedsiębiorstwa) (dodatkowy kod TARIC) w (państwo, którego dotyczy postępowanie). Oświadczam, że informacje zawarte w niniejszej fakturze są pełne i zgodne z prawdą”. Do chwili przedstawienia takiej faktury obowiązuje stawka cła mająca zastosowanie do wszystkich pozostałych przedsiębiorstw;
 - b) jeżeli importer dokonuje zakupu od przedsiębiorstwa handlowego lub innego pośrednika będącego osobą prawną, niezależnie od tego, czy posiada on siedzibę w Chinach kontynentalnych, do zgłoszenia przywozowego należy dołączyć ważną fakturę handlową od wytwórcy dla przedsiębiorstwa handlowego zawierającą oświadczenie wytwórcy opatrzone datą i podpisem pracownika wytwórcy wystawiającego przedsiębiorstwu handlowemu fakturę za tę transakcję, ze wskazaniem imienia i nazwiska oraz stanowiska, sporządzone w następujący sposób („oświadczenie wytwórcy dotyczące sprzedaży na wywóz pośredni”): „Ja, niżej podpisany, zaświadczam, że (ilość w kg) zastaw stołowych i naczyń kuchennych sprzedanych przedsiębiorstwu handlowemu (nazwa przedsiębiorstwa handlowego) (państwo przedsiębiorstwa handlowego), ujętych w niniejszej fakturze, zostało wytworzonych przez nasze przedsiębiorstwo (nazwa i adres przedsiębiorstwa) (dodatkowy kod TARIC) w Chińskiej Republice Ludowej. Oświadczam, że informacje zawarte w niniejszej fakturze są pełne i zgodne z prawdą”. Do chwili przedstawienia takiej faktury obowiązuje cło mające zastosowanie do wszystkich pozostałych przedsiębiorstw.
5. O ile nie określono inaczej, zastosowanie mają obowiązujące przepisy dotyczące należności celnych.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 października 2025 r.

W imieniu Komisji
Przewodnicząca
Ursula VON DER LEYEN

ZAŁĄCZNIK

Chińscy współpracujący producenci eksportujący nieobjęci próbą

Przedsiębiorstwo	Dodatkowy kod TARIC
Amaida Ceramic Product Co., Ltd.	B357
Asianera Porcelain (Tangshan) Ltd.	B358
Beiliu Changlong Ceramics Co., Ltd.	B359
Beiliu City Heyun Building Materials Co., Ltd.	B361
Beiliu Quanli Ceramic Co., Ltd.	B363
Beiliu Shimin Porcelain Co., Ltd.	B364
Beiliu Windview Industries Ltd.	B365
Cameo China (Fengfeng) Co., Ltd.	B366
Changsha Happy Go Products Developing Co., Ltd.	B367
Chao An Huadayu Craftwork Factory	B368
Chaoan County Fengtang Town HaoYe Ceramic Fty	B369
Chao'an Lian Xing Yuan Ceramics Co., Ltd.	B370
Chaoan Oh Yeah Ceramics Industrial Co., Ltd.	B371
Chaoan Shengyang Crafts Industrial Co., Ltd	B372
Chaoan Xin Yuan Ceramics Factory	B373
Chao'an Yongsheng Ceramic Industry Co., Ltd.	B374
Guangdong Baodayi Porcelain Co., Ltd.	B375
Chaozhou Baode Ceramics Co., Ltd,	B376
Chaozhou Baolian Ceramics Co., Ltd.	B377
Chaozhou Big Arrow Ceramics Industrial Co., Ltd.	B378
Chaozhou Boshifa Ceramics Making Co., Ltd.	B379
Chaozhou Cantake Craft Co., Ltd.	B380
Chaozhou Ceramics Industry and Trade General Corp.	B381
Chaozhou Chaofeng Ceramic Making Co., Ltd.	B382
Chaozhou Chengxi Jijie Art. & Craft Painted Porcelain Fty.	B383
Chaozhou Chengxinda Ceramics Industry Co., Ltd.	B384
Chaozhou Chenhui Ceramics Co., Ltd.	B385
Chaozhou Chonvson Ceramics Industry Co., Ltd.	B386
Chaozhou Daxin Arts & Crafts Co., Ltd.	B387
Chaozhou DaXing Ceramics Manufactory Co., Ltd	B388
Chaozhou Dayi Ceramics Industries Co., Ltd.	B389
Chaozhou Dehong Ceramics Making Co., Ltd.	B390
Chaozhou Deko Ceramic Co., Ltd.	B391
Chaozhou Diamond Ceramics Industrial Co., Ltd.	B392
Chaozhou Dongyi Ceramics Co., Ltd.	B393
Chaozhou Dragon Porcelain Industrial Co., Ltd.	B394

Przedsiębiorstwo	Dodatkowy kod TARIC
Chaozhou Fairway Ceramics Manufacturing Co., Ltd.	B395
Chaozhou Feida Ceramics Industries Co., Ltd.	B396
Chaozhou Fengxi Baita Ceramics Fty.	B397
Chaozhou Fengxi Dongtian Porcelain Fty. No 2	B398
Chaozhou Fengxi Fenger Ceramics Craft Fty.	B399
Chaozhou Fengxi Hongrong Color Porcelain Fty.	B400
Chaozhou Fengxi Jiaxiang Ceramic Manufactory	B401
Guangdong GMT Foreign Trade Service Corp.	B402
Chaozhou Fengxi Shengshui Porcelain Art. Factory	B403
Chaozhou Fengxi Zone Jinbaichuan Porcelain Crafts Factory	B404
Chaozhou Fromone Ceramic Co., Ltd.	B405
Chaozhou Genol Ceramics Manufacture Co., Ltd.	B406
Chaozhou Good Concept Ceramics Co., Ltd.	B407
Chaozhou Grand Collection Ceramics Manufacturing Co. Ltd.	B408
Chaozhou Guangjia Ceramics Manufacture Co., Ltd.	B409
Chaozhou Guidu Ceramics Co., Ltd.	B410
Chaozhou Haihong Ceramics Making Co., Ltd.	B411
Chaozhou Hengchuang Porcelain Co., Ltd.	B412
Chaozhou Henglibao Porcelain Industrial Co., Ltd.	B413
Chaozhou Hongbo Ceramics Industrial Co., Ltd.	B414
Chaozhou Hongjia Ceramics Making Co., Ltd.	B415
Chaozhou Hongye Ceramics Manufactory Co., Ltd.	B416
Chaozhou Hongye Porcelain Development Co., Ltd.	B417
Chaozhou Hongyue Porcelain Industry Co., Ltd.	B418
Chaozhou Hongzhan Ceramic Manufacture Co., Ltd.	B419
Chaozhou Hua Da Ceramics Making Co., Ltd.	B420
Chaozhou Huabo Ceramic Co., Ltd.	B421
Chaozhou Huade Ceramics Manufacture Co., Ltd.	B422
Chaozhou Huashan Industrial Co., Ltd.	B423
Chaozhou Huayu Ceramics Co., Ltd.	B424
Chaozhou Huazhong Ceramics Industries Co., Ltd.	B425
Chaozhou Huifeng Ceramics Craft Making Co., Ltd.	B426
Chaozhou J&M Ceramics Industrial Co., Ltd.	B427
Chaozhou Jencymic Co., Ltd.	B428
Chaozhou Jiahua Ceramics Co., Ltd.	B429
Chaozhou Jiahuabao Ceramics Industrial Co., Ltd.	B430
Chaozhou JiaHui Ceramic Factory	B431

Przedsiębiorstwo	Dodatkowy kod TARIC
Chaozhou Jiaye Ceramics Making Co., Ltd.	B432
Chaozhou Jiayi Ceramics Making Co., Ltd.	B433
Chaozhou Jiayu Ceramics Making Co., Ltd.	B434
Chaozhou Jin Jia Da Porcelain Industry Co., Ltd.	B435
Chaozhou Jingfeng Ceramics Craft Co., Ltd.	B436
Guangdong Jinqiangyi Ceramics Co., Ltd.	B437
Chaozhou Jinxin Ceramics Making Co., Ltd.	B438
Chaozhou Jinyuanli Ceramics Manufacture Co., Ltd.	B439
Chaozhou Kaibo Ceramics Making Co., Ltd.	B440
Chaozhou Kedali Porcelain Industrial Co., Ltd.	B441
Chaozhou King's Porcelain Industry Co., Ltd.	B442
Chaozhou Kingwave Porcelain & Pigment Co., Ltd.	B443
Chaozhou Lemontree Tableware Co., Ltd.	B444
Chaozhou Lianfeng Porcelain Co., Ltd.	B445
Chaozhou Lianyu Ceramics Co., Ltd.	B447
Chaozhou Lianyuan Ceramic Making Co., Ltd.	B448
Chaozhou Lisheng Ceramics Co., Ltd.	B449
Chaozhou Loving Home Porcelain Co., Ltd.	B450
Chaozhou Maocheng Industry Dve. Co., Ltd.	B451
Chaozhou MBB Porcelain Factory	B452
Guangdong Mingyu Technology Joint Stock Limited Company	B453
Chaozhou New Power Co., Ltd.	B454
Chaozhou Ohga Porcelain Co., Ltd.	B455
Chaozhou Oubo Ceramics Co., Ltd.	B456
Chaozhou Pengfa Ceramics Manufactory Co., Ltd.	B457
Chaozhou Pengxing Ceramics Co., Ltd.	B458
Chaozhou Qingfa Ceramics Co., Ltd.	B459
Chaozhou Ronghua Ceramics Making Co., Ltd.	B460
Guangdong Ronglibao Homeware Co., Ltd.	B461
Chaozhou Rui Cheng Porcelain Industry Co., Ltd.	B462
Chaozhou Rui Xiang Porcelain Industrial Co., Ltd.	B463
Chaozhou Ruilong Ceramics Co., Ltd.	B464
Chaozhou Sanhua Ceramics Industrial Co., Ltd.	B465
Chaozhou Sanming Industrial Co., Ltd.	B466
Chaozhou Santai Porcelain Co., Ltd.	B467
Chaozhou Shuntai Ceramic Manufactory Co., Ltd.	B468
Chaozhou Songfa Ceramics Co., Ltd.	B469
Chaozhou Sundisk Ceramics Making Co., Ltd.	B470

Przedsiębiorstwo	Dodatkowy kod TARIC
Chaozhou Teemjade Ceramics Co., Ltd.	B471
Chaozhou Thyme Ceramics Co., Ltd.	B472
Chaozhou Tongxing Huajiang Ceramics Making Co., Ltd	B473
Guangdong Totye Ceramics Industrial Co., Ltd.	B474
Chaozhou Trend Arts & Crafts Co., Ltd.	B475
Chaozhou Uncommon Craft Industrial Co., Ltd.	B476
Chaozhou Weida Ceramic Making Co., Ltd.	B477
Chaozhou Weigao Ceramic Craft Co., Ltd.	B478
Chaozhou Wingoal Ceramics Industrial Co., Ltd.	B479
Chaozhou Wood House Porcelain Co., Ltd.	B480
Chaozhou Xiangye Ceramics Craft Making Co., Ltd.	B481
Chaozhou Xin Weicheng Co., Ltd.	B482
Chaozhou Xincheng Ceramics Co., Ltd.	B483
Chaozhou Xingguang Ceramics Co., Ltd.	B485
Chaozhou Wenhui Porcelain Co., Ltd.	B486
Chaozhou Xinkai Porcelain Co., Ltd.	B487
Chaozhou Xinlong Porcelain Industrial Co., Ltd.	B488
Chaozhou Xinyu Porcelain Industrial Co., Ltd.	B489
Chaozhou Xinyue Ceramics Manufacture Co., Ltd.	B490
Chaozhou Yangguang Ceramics Co., Ltd.	B491
Chaozhou Yinhe Ceramics Co., Ltd.	B493
Chaozhou Yongsheng Ceramics Manufacturing Co., Ltd.	B494
Chaozhou Yongxuan Domestic Ceramics Manufactory Co., Ltd.	B495
Chaozhou Yu Ri Ceramics Making Co., Ltd.	B496
Chaozhou Yuefeng Ceramics Ind. Co., Ltd.	B497
Chaozhou Yufeng Ceramics Making Factory	B498
Chaozhou Zhongxia Porcelain Factory Co., Ltd.	B499
Chaozhou Zhongye Ceramics Co., Ltd.	B500
Dabu Yongxingxiang Ceramics Co., Ltd.	B501
Dapu Fuda Ceramics Co., Ltd.	B502
Dapu Taoyuan Porcelain Factory	B503
Dasheng Ceramics Co., Ltd. Dehua	B504
De Hua Hongshun Ceramic Co., Ltd.	B505
Dehua Hongsheng Ceramic Co., Ltd.	B506
Dehua Jianyi Porcelain Industry Co., Ltd.	B507
Dehua Kaiyuan Porcelain Industry Co., Ltd.	B508
Dehua Ruyuan Gifts Co., Ltd.	B509
Dehua Xinmei Ceramics Co., Ltd.	B510

Przedsiębiorstwo	Dodatkowy kod TARIC
Dongguan Kennex Ceramic Ltd.	B511
Dongguan Shilong Kyocera Co., Ltd.	B512
Dongguan Yongfuda Ceramics Co., Ltd.	B513
Excellent Porcelain Co., Ltd.	B515
Fair-Link Limited (Xiamen)	B516
Far East (chaozhou) Ceramics Factory Co., Ltd.	B518
Fengfeng Mining District Yuhang Ceramic Co. Ltd. („Yuhang”)	B519
Foshan Metart Company Limited	B520
Fujian Jiashun Art.&Crafts Co., Ltd.	B521
Fujian Dehua Chengyi Ceramics Co., Ltd.	B522
Fujian Dehua Five Continents Ceramic Manufacturing Co., Ltd.	B523
Fujian Dehua Fujue Ceramics Co., Ltd.	B524
Fujian Dehua Full Win Crafts Co., Ltd.	B525
Fujian Dehua Fusheng Ceramics Co., Ltd.	B526
Fujian Dehua Gentle Porcelain Co., Ltd.	B527
Fujian Dehua Guanhong Ceramic Co., Ltd.	B528
Fujian Dehua Guanjie Ceramics Co., Ltd.	B529
Luzerne (Fujian) Group Co., Ltd.	B530
Fujian Dehua Hongda Ceramics Co., Ltd.	B531
Fujian Dehua Hongsheng Arts & Crafts Co., Ltd.	B532
Fujian Dehua Hongyu Ceramic Co., Ltd.	B533
Fujian Dehua Huachen Ceramics Co., Ltd.	B534
Fujian Dehua Huaxia Ceramics Co., Ltd.	B535
Fujian Dehua Huilong Ceramic Co., Ltd.	B536
Fujian Dehua Jingyi Ceramics Co., Ltd.	B537
Fujian Dehua Jinhua Porcelain Co., Ltd.	B538
Fujian Dehua Jinzhu Ceramics Co., Ltd.	B539
Fujian Dehua Lianda Ceramic Co., Ltd.	B540
Fujian Dehua Myinghua Ceramics Co., Ltd.	B541
Fujian Dehua Pengxin Ceramics Co., Ltd.	B542
Fujian Dehua Shisheng Ceramics Co., Ltd.	B544
Fujian Dehua Will Ceramic Co., Ltd.	B545
Fujian Dehua Xianda Ceramic Factory	B546
Fujian Dehua Xianghui Ceramic Co., Ltd.	B547
Fujian Dehua Yonghuang Ceramic Co., Ltd.	B549
Fujian Dehua Yousheng Ceramics Co., Ltd.	B550
Fujian Dehua You-Young Crafts Co., Ltd.	B551

Przedsiębiorstwo	Dodatkowy kod TARIC
Fujian Dehua Zhenfeng Ceramics Co., Ltd.	B552
Fujian Dehua Zhennan Ceramics Co., Ltd.	B553
Fujian Jackson Arts and Crafts Co., Ltd.	B554
Fujian Jiamei Group Corporation	B555
Fujian Province Dehua County Beatrot Ceramic Co., Ltd.	B557
Fujian Province Yongchun County Foreign Processing and Assembling Corporation	B558
Fujian Quanzhou Longpeng Group Co., Ltd.	B559
Fujian Dehua S&M Arts Co., Ltd., and Fujian Taigu Ceramics Co., Ltd.	B560
Fung Lin Wah Group	B561
Ganzhou Koin Structure Ceramics Co., Ltd.	B562
Global Housewares Factory	B563
Guangdong Baofeng Ceramic Technology Development Co., Ltd.	B564
Guangdong Bening Ceramics Industries Co., Ltd.	B565
Guangdong Daye Porcelain Co., Ltd.	B566
Guangdong Dongbao Group Co., Ltd.	B567
Guangdong Huaxing Ceramics Co., Ltd.	B568
Guangdong Quanfu Ceramics Ind. Co., Ltd.	B569
Guangdong Shunqiang Ceramics Co., Ltd.	B570
Guangdong Shunxiang Porcelain Co., Ltd.	B571
Guangdong Sitong Group Co., Ltd.	B572
GuangDong XingTaiYi Porcelain Co., Ltd.	B574
Guangdong Yutai Porcelain Co., Ltd.	B575
Guangdong Zhentong Ceramics Co., Ltd.	B576
Guangxi Baian Ceramic Co. Ltd	B577
Guangxi Beiliu City Ming Chao Porcelain Co., Ltd.	B578
Guangxi Beiliu Huasheng Porcelain Ltd.	B580
Guangxi Beiliu Newcentury Ceramic Llc.	B581
Guangxi Beiliu Qinglang Porcelain Trade Co., Ltd.	B582
Guangxi Beiliu Xiongfa Ceramics Co., Ltd.	B584
Guangxi Beiliu Yujie Porcelain Co., Ltd.	B585
Guangxi Beiliu Zhongli Ceramics Co., Ltd.	B586
Guangxi Nanshan Porcelain Co., Ltd.	B587
Guangxi Yulin Rongxing Ceramics Co., Ltd.	B589
Guangzhou Chaintime Porcelain Co., Ltd.	B590
Haofa Ceramics Co., Ltd., Dehua Fujian	B591
Hebei Dersun Ceramic Co., Ltd.	B592

Przedsiębiorstwo	Dodatkowy kod TARIC
Hebei Great Wall Ceramic Co., Ltd.	B593
Henan Ruilong Ceramics Co., Ltd	B594
Henghui Porcelain Plant Liling Hunan China	B595
Huanyu Ceramic Industrial Co., Ltd. Liling Hunan China	B596
Hunan Baihua Ceramics Co., Ltd.	B597
Hunan Eka Ceramics Co., Ltd.	B598
Hunan Fungdeli Ceramics Co., Ltd.	B599
Hunan Gaofeng Ceramic Manufacturing Co., Ltd.	B600
Hunan Huari Ceramic Industry Co., Ltd	B601
Hunan Huayun Ceramics Factory Co., Ltd	B603
Hunan Liling Tianxin China Industry Ltd.	B604
Hunan Provincial Liling Chuhua Ceramic Industrial Co., Ltd.	B605
Hunan Quanxiang Ceramics Corp. Ltd.	B606
Hunan Rslee Ceramics Co., Ltd	B607
Hunan Taisun Ceramics Co., Ltd.	B608
Hunan Victor Imp. & Exp. Co., Ltd	B609
Hunan Xianfeng Ceramic Industry Co.,Ltd	B611
Jiangsu Gaochun Ceramics Co., Ltd.	B612
Jiangsu Yixing Fine Pottery Corp., Ltd.	B613
Jiangxi Global Ceramic Co., Ltd.	B614
Jiangxi Kangshu Porcelain Co.,Ltd.	B615
Jingdezhen F&B Porcelain Co., Ltd.	B616
Jingdezhen Yuanjing Porcelain Industry Co., Ltd.	B617
Jiyuan Jukang Xinxing Ceramics Co., Ltd.	B618
Junior Star Ent's Co., Ltd.	B620
K&T Ceramics International Co., Ltd.	B621
Kam Lee (Xing Guo) Metal and Plastic Fty. Co., Ltd.	B622
Karperry Industrial Co., Ltd. Hunan China	B623
Kilncraft Ceramics Ltd.	B624
Lian Jiang Golden Faith Porcelain Co., Ltd.	B625
Liling Gaojia Ceramic Industry Co., Ltd	B626
Liling GuanQian Ceramic Manufacture Co., Ltd.	B627
Liling Huahui Ceramic Manufacturing Co., Ltd.	B628
Liling Huawang Ceramics Manufacturing Co., Ltd.	B629
Liling Jiahua Porcelain Manufacturing Co., Ltd	B630
Liling Jialong Porcelain Industry Co., Ltd	B631
Liling Jiaxing Ceramic Industrial Co., Ltd	B632

Przedsiębiorstwo	Dodatkowy kod TARIC
Liling Kaiwei Ceramic Co., Ltd.	B633
Liling Liangsheng Ceramic Manufacture Co., Ltd.	B634
Liling Liuxingtang Ceramics Co., Ltd	B635
Liling Minghui Ceramics Factory	B636
Liling Pengxing Ceramic Factory	B637
Liling Quanhu Industries General Company	B638
Liling Ruixiang Ceramics Industrial Co., Ltd.	B640
Liling Santang Ceramics Manufacturing Co., Ltd.	B641
Liling Shenghua Industrial Co., Ltd.	B642
Liling Spring Ceramic Industry Co., Ltd	B643
Liling Tengrui Industrial and Trading Co., Ltd.	B644
Liling Top Collection Industrial Co., Ltd	B645
Liling United Ceramic-Ware Manufacturing Co., Ltd.	B646
Liling Yonghe Porcelain Factory	B647
Liling Yucha Ceramics Co., Ltd.	B648
Liling Zhengcai Ceramic Manufacturing Co., Ltd	B649
Linyi Jinli Ceramics Co., Ltd.	B650
Linyi Pengcheng Industry Co., Ltd.	B651
Linyi Wanqiang Ceramics Co., Ltd.	B652
Linyi Zhaogang Ceramics Co., Ltd.	B653
Liveon Industrial Co., Ltd.	B654
Long Da Bone China Co., Ltd.	B655
Meizhou Lianshunchang Trading Co., Ltd.	B657
Meizhou Xinma Ceramics Co., Ltd.	B658
Meizhou Yuanfeng Ceramic Industry Co., Ltd.	B659
Meizhou Zhong Guang Industrial Co., Ltd.	B660
Miracle Dynasty Fine Bone China (Shanghai) Co., Ltd.	B661
Photo USA Electronic Graphic Inc.	B662
Quanzhou Allen Light Industry Co., Ltd.	B663
Quanzhou Chuangli Craft Co., Ltd.	B664
Quanzhou Dehua Fangsheng Arts Co., Ltd.	B665
Quanzhou Haofu Gifts Co., Ltd.	B666
Quanzhou Hongsheng Group Corporation	B667
Quanzhou Jianwen Craft Co., Ltd.	B668
Quanzhou Kunda Gifts Co., Ltd.	B669
Quanzhou Yongchun Shengyi Ceramics Co., Ltd.	B670
Raoping Bright Future Porcelain Factory ('RBF')	B671
Raoping Sanrao Yicheng Porcelain Factory	B672
Raoping Sanyi Industrial Co., Ltd.	B673

Przedsiębiorstwo	Dodatkowy kod TARIC
Raoping Suifeng Ceramics and Glass Factory	B674
Raoping Xinfeng Yangda Colour Porcelain FTY	B675
Red Star Ceramics Limited	B676
Rong Lin Wah Industrial (Shenzhen) Co., Ltd.	B677
Shandong Futai Ceramics Co., Ltd.	B679
Shandong Gaode Hongye Ceramics Co., Ltd.	B680
Shandong Kunlun Ceramic Co., Ltd.	B681
Shandong Zhaoding Porcelain Co., Ltd.	B682
Shantou Ceramics Industry Supply & Marketing Corp.	B683
Sheng Hua Ceramics Co., Ltd.	B684
Shenzhen Baoshengfeng Imp. & Exp. Co., Ltd.	B685
Shenzhen Bright Future Industry Co., Ltd. ('SBF')	B686
Shenzhen Ehome Enterprise Ltd	B688
Shenzhen Ever Nice Industry Co., Ltd.	B689
Shenzhen Fuliuyan Porcelain Co., Ltd.	B690
Shenzhen Full Amass Ind. Dev. Co. Ltd	B691
Shenzhen Gottawa Industrial Ltd.	B694
Shenzhen Hiker Housewares Ltd.	B695
Shenzhen Hua Mei Industry Development Ltd	B696
Shenzhen Mingsheng Ceramic Ltd.	B697
Shenzhen Senyi Porcelain Industry Co. Ltd.	B698
Shenzhen SMF Investment Co., Ltd	B699
Shenzhen Tao Hui Industrial Co., Ltd.	B700
Shenzhen Topchoice Industries Limited	B701
Shenzhen Trueland Industrial Co., Ltd.	B702
Shenzhen Universal Industrial Co., Ltd.	B703
Shenzhen Zhan Peng Xiang Industrial Co., Ltd.	B704
Shijiazhuang Kuangqu Huakang Porcelain Co., Ltd.	B705
Shun Sheng Da Group Co., Ltd. Quanzhou Fujian	B706
Stechcol Ceramic Crafts Development (Shenzhen) Co., Ltd.	B707
Taiyu Ceramic Co., Ltd. Liling Hunan China	B708
Tangshan Beifangcidu Ceramic Group Co., Ltd.	B709
Tangshan Boyu Osseous Ceramic Co., Ltd.	B710
Tangshan Chinawares Trading Co., Ltd	B711
Tangshan Golden Ceramic Co., Ltd.	B713
Tangshan Haigelei Fine Bone Porcelain Co., Ltd.	B714
Tangshan Hengrui Porcelain Industry Co., Ltd.	B715
Tangshan Huamei Porcelain Co., Ltd.	B716

Przedsiębiorstwo	Dodatkowy kod TARIC
Tangshan Huaxincheng Ceramic Products Co., Ltd.	B717
Tangshan Huyuan Bone China Co., Ltd.	B718
Tangshan Imperial-Hero Ceramics Co., Ltd.	B719
Tangshan Jinfangyuan Bone China Manufacturing Co., Ltd.	B720
Tangshan Keyhandle Ceramic Co., Ltd.	B721
Tangshan Longchang Ceramics Co., Ltd.	B722
Tangshan Masterwell Ceramic Co., Ltd.	B723
Tangshan Shiyu Commerce Co., Ltd.	B725
Tangshan Xueyan Industrial Co., Ltd.	B726
Tangshan Yida Industrial Corp.	B727
Tao Yuan Porcelain Factory	B728
Teammann Co., Ltd.	B729
The China & Hong Kong Resources Co., Ltd.	B730
The Great Wall of Culture Group Holding Co., Ltd Guangdong	B731
Tianshan (Handan) Tableware Co., Ltd. („Tianshan”)	B732
Topking Industry (China) Ltd.	B733
Weijian Ceramic Industrial Co., Ltd.	B734
Weiye Ceramics Co., Ltd.	B735
Winpat Industrial Co., Ltd.	B736
Xiamen Acrobat Splendor Ceramics Co., Ltd.	B737
Xiamen Johnchina Fine Polishing Tech Co., Ltd.	B738
Xiangqiang Ceramic Manufacturing Co., Ltd. Liling City Hunan	B739
Xin Xing Xian XinJiang Pottery Co., Ltd.	B740
Xinhua County Huayang Porcelain Co., Ltd.	B741
Yangjiang Shi Ba Zi Kitchen Ware Manufacturing Co., Ltd.	B743
Yanling Hongyi Import N Export Trade Co., Ltd.	B744
Ying-Hai (Shenzhen) Industry Dev. Co., Ltd.	B745
Yiyang Red Star Ceramics Ltd.	B746
China Yong Feng Yuan Co., Ltd.	B747
Yongchun Dahui Crafts Co., Ltd.	B748
Yu Yuan Ceramics Co., Ltd.	B749
Yuzhou City Kongjia Porcelain Co., Ltd.	B750
Zeal Ceramics Development Co., Ltd, Shenzhen, China	B753
Zhangjiakou Xuanhua Yici Ceramics Co., Ltd. („Xuanhua Yici”)	B754
Zhejiang Nansong Ceramics Co., Ltd.	B755
Zibo Boshan Shantou Ceramic Factory	B756

Przedsiębiorstwo	Dodatkowy kod TARIC
Zibo CAC Chinaware Co., Ltd.	B757
Zibo Fortune Light Industrial Products Co., Ltd.	B758
Zibo GaoDe Ceramic Technology & Development Co., Ltd.	B760
Zibo Hongda Ceramics Co., Ltd.	B761
Zibo Jinxin Light Industrial Products Co., Ltd.	B762
Zibo Kunyang Ceramic Corporation Limited	B763
Liling Xinyi Ceramics Industry Ltd.	B957
Gemmi (Shantou) Industrial Co., Ltd.	B958
Jing He Ceramics Co., Ltd	B959
Fujian Dehua Huamao Ceramics Co., Ltd	C303
Fujian Dehua Jiawei Ceramics Co., Ltd	C304
Fujian Dehua New Qili Arts Co., Ltd	C305
Quanzhou Dehua Hengfeng Ceramics Co., Ltd	C306
Fujian Dehua Sanfeng Ceramics Co. Ltd	C485
Huatai Ceramics Industry Limited, Hunan, China and Kerun Ceramics Manufactory Ltd.	C551
Hunan Huazhi Ceramic Co., Ltd.	C550
Liling Yuanmei Ceramic Co., Ltd.	C556
Hunan Legend Porcelain Industry Co., Ltd.	C608
Liling Taichang Ceramics Co., Ltd	C685
Hunan Jewelmoon Ceramics Co., Ltd	C764
Raoping Jinde Ceramics Co. Ltd	C879
Linyi Hongshun Porcelain Co., Ltd	899C
Fujian Dehua Longnan Ceramics Co., Ltd	899D
Shenzhen M&G Ceramics Co., Ltd.	C932
Chaozhou Jingmei Craft Products Co., Ltd.	C933